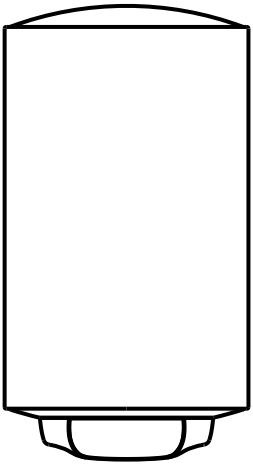
nilson

# Operation Manual

**NT5000EADW**

**English**

**Read this manual carefully before installation and use**



# CONTENTS

This device is intended for household use only.


Special Reminders ..... 03

Features ..... 06

Product Specification ..... 06

Dimension Specification ..... 07

Installation Method .....08

Method of Application ..... 13

Detailed Description of Functions .....16

Cleaning And Maintenance ..... 18

Electrical Schematic Diagram .....18

Faults and Troubleshooting ..... 19

App connection instructions.....20

Packing List ..... 22

Recycling and Reuse ..... 23

## Special Reminders

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Read these operating instructions carefully and attentively before using / commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

### ⚠ Caution Risk Of Injury !

Before installing this water heater,check and confirm that the earthing on the supply socket is reliably grounded. Otherwise, the electrical water heater can not be installed and used. Do not use extension boards. Incorrect installation and use of this electrical water heater may result in serious injuries and loss of property.

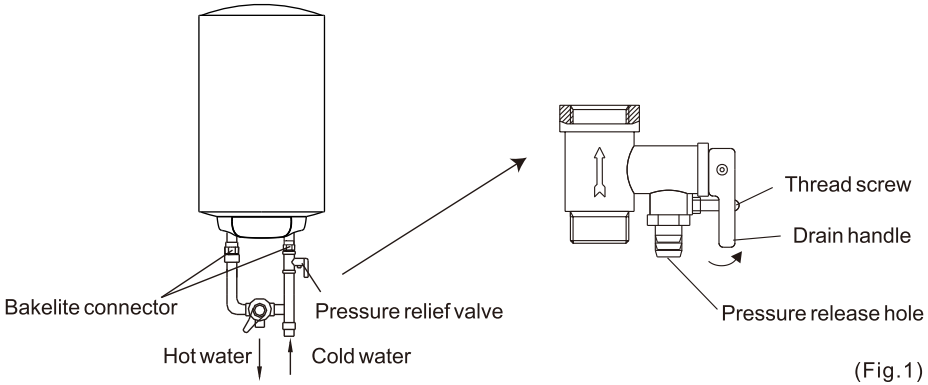
**Special Cautions**

### ⚠ Warning

Non-professionals are not allowed to disassemble the thermal switch to reset.Please contact prefessionals to maintain. Otherwise our company will not take responsiblity if any quality accident happens because of this.

(1) The supply socket must be earthed reliably, The rated current of the socket shall not be lower than 16A. The socket and plug shall be kept dry to prevent electrical leakage.

(2) The wall in which the electrical water heater is installed shall be able to bear the load more than two times of the heater filled fully with water without distortion and cracks.Otherwise,other strengthening measures shall be adopted.




(Fig.1)

(3) If there is no power for an extended period or if it is not used, the water inside must be completely drained.

(4) Fittings must be installed on both the hot water inlet and outlet. The safety valve should be placed on the inlet fitting (see Fig. 1), and care should be taken to ensure it is not exposed to moisture. Water may come out of the pressure relief valve. The pressure relief valve should be checked and cleaned regularly to ensure it does not become blocked.

(5) When using the heater for the first time (or the first time after maintenance), it should not be turned on until it is completely filled with water. When filling it with water, the hot water faucet should be opened to expel the air. This faucet should be closed once the heater is completely filled.

(6) The water heater is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by aperson responsible for their safety. The use of the appliance by children and vulnerable people must be done under supervision.

(7) During heating, there may be drops of water dripping from the pressure release hole of the pressure relief valve, This is a normal phenomenon, If there is a large amount of water leak, please contact customer care center for repair, This pressure release hole shall, under no circumstances, be blocked; otherwise, the heater may be damaged,even resulting in accidents.

(8) Since the water temperature inside the heater can reach up to 75°C, the hot water must not be exposed to human bodies when it is initially used. Adjust the water temperature to a suitable temperature to avoid scalding.

(9) If the flexible power supply cord is damaged, the special supply cord provided by the manufacturer must be selected, and replaced by the professional maintenance personnel.

(10) If any parts and components of this electrical water heater are damaged please contact customer care center for repair.

(11) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

(12)The drain pipe should be in a frost protected area. Users must protect inlet and outlet drain lines from freezing.

(13)The electric water heater meets the requirements of EN-60335-1, EN-60335-2-21.

(14) Do cut off power supply before maintenance, to avoid danger like electric shock.

(15) During normal operation, the inlet valve shall be always kept open.

(16) In order to drain away the water inside the inner container, it can be drained away from the pressure release valve. Twist the thread screw of the pressure release valve off, and lift the drain handle upwards.

## Features

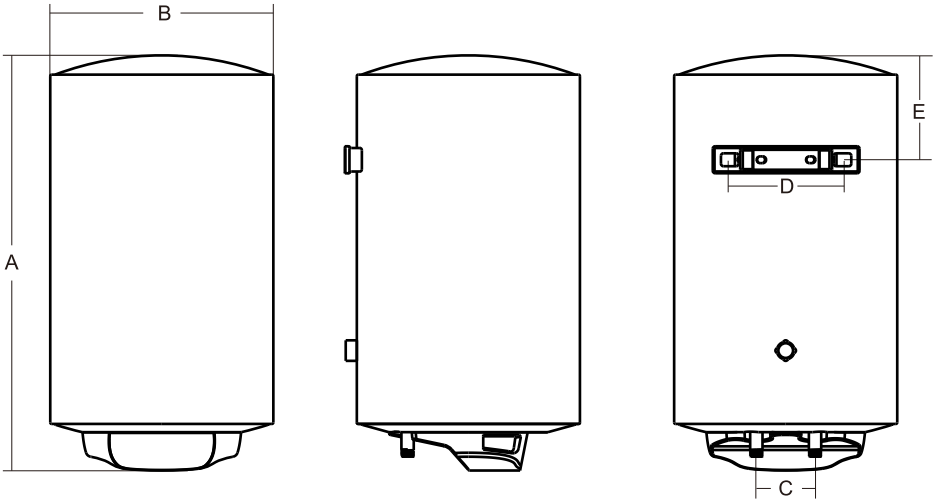
- Purpose:
  The electric water heater is suitable for hot water shower and washing in families, enterprises and institutions, service industries and other places .
- Characteristic:

1. With temperature regulation function, the temperature can be adjusted flexibly in the range of 30°C~ 75°C.
2. The heating indicator light indicates the current working state.
3. Automatic control of heating and insulation ensure hot water supply at any time.
4. It has multiple protections such as overtemperature protection, water overpressure protection (automatic pressure relief when the inner tank pressure is too high), anti hot water backflow and so on.
5. The interior of the tank is lined with high-temperature resistant, corrosion-proof vitreous enamel and features a stainless steel flange assembly that is resistant to the chemicals present in water. Furthermore, the independently encased heating elements allow the water heater to continue operating even if one of them malfunctions. This water tank is protected by a long-life magnesium anode to ensure a prolonged service life.
6. The insulation layer adopts thickened polyurethane overall foaming, which has good insulation effect, energy saving and power saving.
7. The water mixing valve is used to regulate the water outlet, which is simple and flexible.
8. Multi purpose: it can supply water for multiple water points at the same time.

## Product Specification

| | |
|---|---|
| Rated Capacity (L) | 50 |
| Rated Power | 1500W |
| Rated Voltage | 220~240VAC/50-60Hz |
| Rated Pressure | 0.75MPa |
| Maximum Set Temperature | 80°C |

## Dimension Specification




| Capacity / Dimension(mm) | 50L |
|---|---|
| A | 760 |
| B | 380 |
| C | 100 |
| D | 200 |
| E | 205 |

## Installation Method

The electric water heater shall be installed by professional installation personnel in accordance with the requirements of the national standard of code for installation of electric water heater.

1. Installation Preparation

(1) Professional installation personnel shall prepare installation tools and necessary measuring qualified inspection instruments.

(2) Check whether the electric water heater is in good condition and whether the attached documents and accessories are complete.

(3) Carefully read the operation manual to understand the function, operation method, installation requirements and installation method of the electric water heater to be installed.

(4) To check the power supply of users, 220~240VAC/50~60Hz power supply must be used. The electrical connection of electric water heater shall generally adopt special branch circuit, and its capacity shall be greater than 1.5 times of the maximum current value of electric water heater. The position of the separate fixed socket shall be placed in a safe position where there is no danger of electric shock and its water cannot be splashed. The separate fixed socket used by the electric water heater shall be inspected by visual inspection and special measuring devices (phase meter, test pen, grounding resistance meter, etc.) to ensure that the live wire and zero wire are installed correctly and grounded reliably. Carefully check whether the capacity of electric energy meter, wire and separate fixed socket meet the requirements of electric water heater. Check the water pressure of tap water with a pressure gauge. A safety valve should be installed before the water inlet pipe. The rated pressure of the water heater is 0.75MPa. If the inlet water pressure is over 0.75MPa, the safety valve would discharge the pressure the pressure by leaking, which is the protection to the water heater.

(5) Assist users in selecting the installation position of electric water heater: avoid the place where flammable gas leaks or the environment with strong corrosive gas. Avoid places where strong electric and magnetic fields act directly. Avoid direct sunlight, rain and wind. Try to avoid places prone to vibration. Try to shorten the length between the electric water heater and the water point to reduce the heat loss of the pipeline. There must be a floor drain

with sufficient drainage capacity near the lower part of the installation to avoid failure of drainage. In order to facilitate future repair, maintenance and relocation, a certain space must be reserved for the installation position of the electric water heater. The bearing capacity of the mounting surface shall not be less than 4 times of the total mass of the electric water heater filled with water, otherwise the user needs to install asupport bracket under the electric water heater to ensure safety.

**Notes:**

① The insulating bushings provided with the water heater must be placed on the inlet and outlet pipes to eliminate the risk of galvanic couples, using Teflon on the pipe threads. Tightening torque for the bushings: 3.5 kg/m .

② Before proceeding with the hydraulic connection, it is essential to clean the supply pipes to prevent introducing metallic or foreign particles into the water heater.

③ Install the water heater according to the diagrams in Figures 1 and 2. The water heater MUST be installed with the safety group, which includes a non-return valve. (Provided with the water heater.)

④ Do not install any hydraulic accessories between the safety group and the cold water pipe (such as a stop valve, non-return valve, etc.).

⑤ Disposing of a household appliance separately means avoiding possible negative consequences for the environment and health that could result from improper disposal, and allows for the treatment and recycling of the materials it is made of, achieving significant energy and resource savings. For more information, contact your local authority or the store where you purchased the product.

⑥ The drain outlet of the safety group MUST be connected to a drain pipe with a diameter at least equal to that of the water heater connection pipe, with a continuous slope and open to the atmosphere, maintaining a minimum distance of 20mm as indicated in Figures 1 and 2.

⑦ This pipe should be installed in an environment where freezing is not possible and with a downward slope. During the heating period, the water expands, causing a drip (approximately 3% of its capacity per heating cycle). Do not worry, this is a normal phenomenon. To drain the water heater, you need to operate the safety group lever as shown in Figure 3. It is advisable to periodically operate this lever to prevent it from becoming stuck and to check its proper functioning.

⑧ When the pressure of the supply network exceeds 5 bars, it is MANDATORY to install a Pressure Reducer at the household inlet, set to 3 or 4 bar.

⑨ If plastic pipes are used for the installation, it is necessary to consider the pressure and temperature conditions to which they will be subjected. Maximum pressure of 9 bars and maximum temperature of 70°C under normal conditions, or 93°C under abnormal conditions of the safety thermostat tripping.

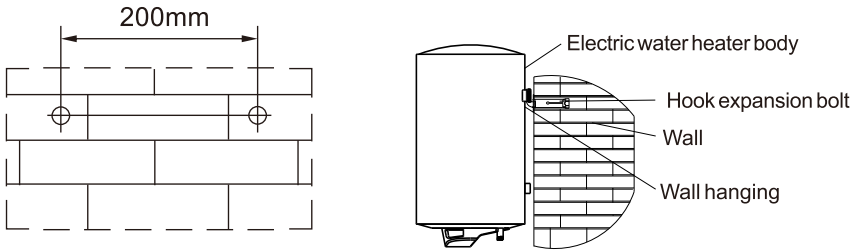
2. Installation Operation

(1) The attached accessories shall be used for the installation of electric water heater, and professional installation personnel shall not replace, omit or reform at will.

(2) During installation, attention shall be paid not to damage the safety guarantee structure of the building.

(3) The pipes and fittings used for water heater installation must comply with the national standard and also follow the directions indicated by the manufacture in this manual. No one-way valve or shut-off valve should be installed between the water heater and the safety valve to avoid interfering with their normal operation.If an extra one way vavle is added between the inlet pipe of the product and safety valve which is connected to the city pipe, an expansion tank qualified according to the standard after the one way valve is required in order to avoid over pressure and damage to the tank.

(4) Determine the installation position of the electric water heater, avoid the reinforcement and embedded pipeline in the wall, and drill two holes with medium ϕ16mm and deep 90mm on the solid wall with an impact drill, and the two holes shall be on the same horizontal line, and the hole spacing is shown in the table above. More than 500mm space shall be reserved on the right side of the electric water heater for maintenance.



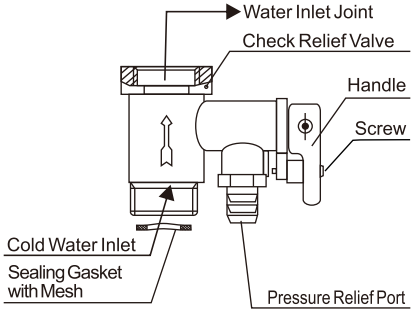

**Note:** floor mounted installation is not allowed.

(Fig.2)

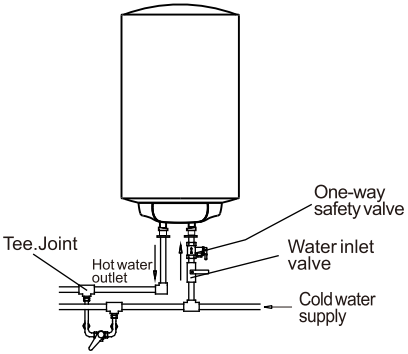
(5) Insert the hook expansion bolt into the hole, tighten it and make the hook upward.
(6) Lift the electric water heater, align the two square holes of the two wall hangers with the hooks of the two hook expansion bolts, and check whether the hook expansion bolts are loose to ensure that the electric water heater is firmly installed.
(7) Connect the safety valve, drainage hose, water mixing valve, tap water inlet pipe and shower with the electric water heater (install a sealing ring at the joint).

**Notes:**

① The safety valve (factory original identification 0.75MPa) in the accessories shall be installed on the water inlet joint , and the thread sealing PTFE tape shall be wound to ensure sealing. The arrow direction shall be consistent with the water inlet flow direction of the electric water heater (as shown in Fig 3). The net sealing gasket shall be installed at the cold water inlet of the safety valve, and the drainage hose at the pressure relief outlet of the safety valve shall be installed to maintain a continuous downward inclination. It shall be installed in a frost free environment, and then extended to the ground leakage, kept connected with the atmosphere, and properly fixed to prevent scalding by discharging hot water or steam. The safety valve can prevent the tank pressure from exceeding the rated pressure by 0.1MPa. If the pressure in the tank is too high, the safety valve will automatically open and drain water from its pressure relief port to release the pressure.




(Fig.3)




(Fig.4)

②The dimension of each pipe part is G1/2" ,Connection of pressure relief valve with the heater on the inlet of the water heater.In order to avoid leakage when connected to the pipelines, the rubber seal gaskets provided with the heater must be placed at the end of the threads.

③ The water pipe connected to the electric water heater must be able to withstand pressure of 0.75MPa and temperature of more than 100°C, and the joint shall be wrapped with sealing tape to ensure sealing.

④ Where water is used, it shall be able to drain smoothly.

⑤ Under normal use, the handle of the safety valve (Fig.3) should be opened regularly to remove calcium carbonate deposition. The method is: pull the discharge handle upward to the horizontal position (if the handle is equipped with screws, remove the screws with a screwdriver before doing this action), and confirm whether the safety valve is blocked (whether there is water discharge). If it is blocked, please contact the maintenance department.

(8) If users want multi-channel water supply, they can connect the water pipe according to the method shown in Fig 4.

(9) After confirming that the rated values of electricity meters, wires, switches, sockets and fuses in the power supply system meet the power consumption requirements of this product, connect a separate power socket at an appropriate position to supply power to the electric water heater . The installation height of power socket from the ground shall not be less than 1.8m.

**Notes:**

① Do not put the socket in a place where water is easy to get into.

② The socket must have a reliable grounding wire.

③ The socket should be kept dry to prevent leakage. Electrical installation must be carried out by professionals.

3. Inspection and Commissioning

(1) The pipeline connection and direction shall be reasonable, and there shall be no water leakage at each connection.

(2) The electrical configuration shall be safe and correct, the electric water heater shall be reliably grounded, and the power plug and socket shall cooperate closely.

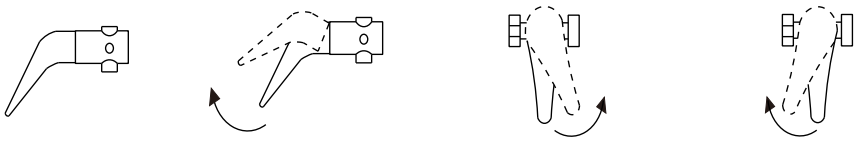
(3) The mechanical connection shall be firm and reliable.

(4) Check the possible leakage parts of the shell with a test pen or multi-meter to ensure that the electric water heater is safe and normal.

(5) The electric water heater shall operate according to the use method in this manual, and all performance indexes shall be consistent with this manual.

## Method of Application

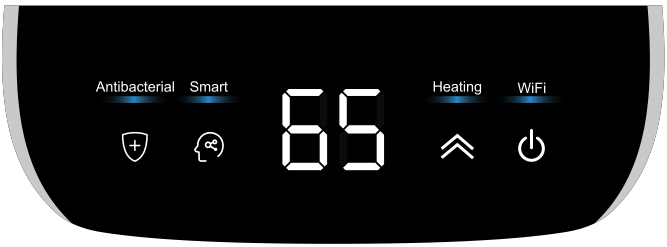
1. When using the water heater for the first time or after draining the tank and then using it again, the tank of the water heater must be filled with water first. The method is: open the water inlet valve, pull up the handle of the water mixing valve and turn it clockwise to the high-temperature area, that is, start injecting water into the inner tank. When the hot water outlet comes out, it indicates that it is filled with water, then turn the handle of the water mixing valve counterclockwise to the low-temperature area and push it to the closed position (as shown in Fig 5).




(Fig.5)

2. Insert the power plug into the power socket to energize the water heater. and turn the temperature adjusting knob clockwise to boot.At this time, the indicator light is on.
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its maintenance department or similar professionals in order to avoid danger.

## 3.Description of Operation




Schematic Diagram Of Operation Panel

Operation method

1." ⏻ " key:

Connect the power supply, and the display screen (including indicator lights) will fully light up for 2 seconds, entering standby mode or the state before the last power outage. Standby mode: The display screen shows the actual temperature; Press this button once to turn on the device and enter working mode, alternately displaying the actual temperature for 10 seconds and the set temperature for 3 seconds.

Long press the " ⏻ " key for 3 seconds to enter the APP distribution network. The buzzer beeps once, and wait for about 2 seconds before the WiFi indicator light flashes. At this time, you can follow the APP prompt to perform distribution network. After successful distribution network, the WiFi indicator light stays on.

When the network connection is not successful for more than 3 minutes, the WiFi indicator light will turn off. At this time, you can press and hold the " ⏻ " key for 3 seconds to restart the network connection.

2. " ⏶ " adjustment key:

In the power on state, press the " ⏶ " key to enter the temperature setting state, and the set temperature parameters will flash. At this time, every time you press this key, the set temperature will increase/decrease by 1 on the basis of the last set temperature, and cycle within the range of 30°C -75°C ; Press this button continuously, and the temperature will flash in a cycle of 30-31-32-33... 75-30.

Press and hold this button, and the parameters will change at a rate of 5 times per second. If there is no change in the temperature setting parameters within 5 seconds, the parameter setting result will be automatically defaulted, and the system will enter the corresponding working state, and the temperature parameters will stop flashing;

3 ." " Intelligent Mode Key:

In the power on state, long press the " " smart mode button for 3 seconds to enter smart mode; In the startup state, the system analyzes, processes, and memorizes the user's water usage habits from the previous week (if the water heater is powered on for less than a week, it will first learn and memorize for a full week, It will show a blue light, and after the learning is completed, the indicator light will turn on orange light). Then, the water heater will heat up one hour in advance based on the memorized water usage time;

After each power on, the water heater begins to remember the user's water usage habits. After the second week's statistical data takes effect, if the smart is turned on at this time, the water heater will prepare hot water in advance based on the memorized user's water usage habits.

Specifically, temperature sampling is conducted in real-time every day, and the daily statistics are divided into 8 time periods, namely 0-3, 3-6, 6-9, 9-12, 12-15, 15-18, 18-21, 21-24 (hours). The system automatically identifies the water usage period based on changes in water temperature. Memory is based on a 7-day cycle, with the water heater heating up 1 hour ahead of the previous week's water usage period in the following week.

During non water usage periods, the water heater is heated/insulated at a set temperature of 55°C.

Note: If the water heater loses power, all memories before the power outage will be cleared, and it will be re memorized after power on.

Exit intelligent mode: Long press the " " key for 3 seconds. The "Smart Mode"smart light is off.

4." " high-temperature antibacterial bond:

In the power on state, Press and hold the " " key for 3 seconds this button to turn on or off the high-temperature antibacterial mode. When turned on, the antibacterial indicator light is on, and the set temperature is displayed as 80°C. After the system is heated to 80°C, it enters the insulation state. When the water

temperature drops by 5°C, it is reheated to 80°C. At this point, start timing for 30 minutes before exiting the high-temperature antibacterial mode and entering the previous working mode.

## Detailed Description of Functions

1. Heating function:
When turned on, the water heater directly heats up. When the water heater reaches the set temperature, it stops heating and enters the insulation state. If the water temperature drops below the set temperature by 8 degrees, then reheat and repeat the cycle. The " Heating "indicator light is on when in the heating state.
2.Thermal insulation function:
When entering the insulation state, the " Heating " indicator light goes out.
3. Automatic sleep function:
3.1.In the power on standby state, if there is no button operation for 3 consecutive minutes, the screen saver state will be entered (except for antifreeze), and the brightness of the display screen will dim;
3.2.In the power on state, if there is no button operation for 3 consecutive minutes before entering the screensaver state (except for heating and antifreeze), the brightness of the display screen will dim, the display screen will only show the actual temperature, and the corresponding working mode indicator light will remain on;
3.3.The screen saver will not be activated when in the heating state, reservation state, or antifreeze state;
3.4.Press any key to wake up while in screensaver mode (if entering automatic wake-up mode for antifreeze), it will return to the display content before screensaver, and key operations can be performed at this time.
4.Memory function:
It has memory function (memory on/off state, set temperature, etc.), and can automatically return to the working state before power failure when powered on again after power failure.
5.Memory clearing function:
After holding down the " ⏻ " and " ⛨ " keys simultaneously for 3 seconds, the display screen will be fully lit, and the buzzer will beep once. After 2 seconds, it will enter standby mode. At this time, pressing the " ⏻ " key will

restore it to the factory default value (standby mode, set temperature "75°C", i.e. hot mode).

6 .Anti freezing protection function:
When the system detects that the temperature of the inner tank water is ≤ 6°C during power on standby, it automatically heats up (L1 relay is closed), and stops heating when the temperature of the inner tank is ≥ 10 ℃. When heating, the display screen and indicator light do not show, which is the implicit heating method.

7 .Beep function:
The sound is emitted by a buzzer, and it is required to sound clearly. When a fault occurs, it should sound 10 times, and each effective button operation should sound 1 time.

8 .Safety self check function:
Whether in power on or standby mode, the machine performs real-time and comprehensive safety self checks (dry burning, sensor, overheating fault detection).

9. Alarm function and fault self check:
When dry burning, sensor 1/2, and overtemperature faults occur, the display screen flashes E2, E3/E5, E4 respectively, and other digital tubes and indicator lights do not display. At this time, all relays are disconnected and all keys are invalid; The system will return to standby mode only after the fault is resolved and powered on again.

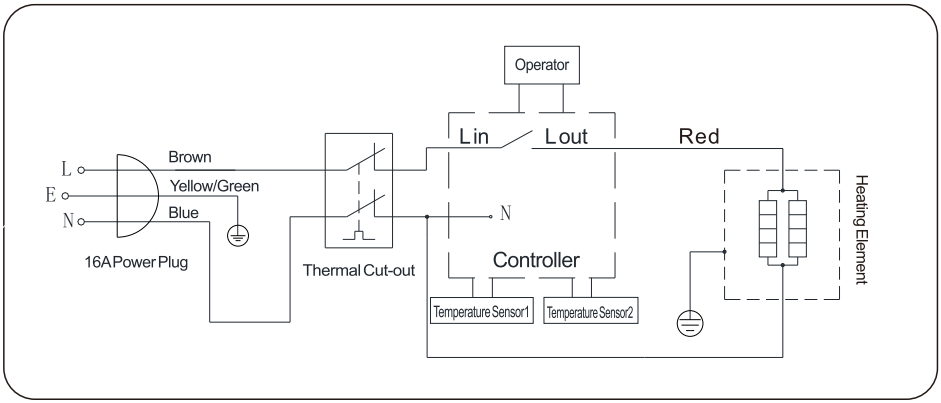
## Cleaning And Maintenance

**⚠ Warning**

Do cut off power supply before maintenance, to avoid danger like electric shock.

1. Check the power plug and outlet as often as possible. Secure electrical contact andalso proper grounding must be provided. The plug and outlet must not heat exces-sively.
2. If the heater is not used for a long time, especially in regions with low air tempera-ture(below 0°C), it is nessary to drain water from the heater to prevent damage of thewater heater, due to water freezing in the internal tank.(Refer Cautions in this manualfor the method to drain away the water from the inner container).
3. To ensure long reliable water heater operation, it is recommended to regularly cleanthe internal tank and remove deposits on the electric heating element of the waterheater.Tank cleaningfrequency depends on hardness of water located in this territory. Cleaning must beperformed by special maintenance services. You can ask the seller for address of thenearest service center.

## Electrical Schematic Diagram



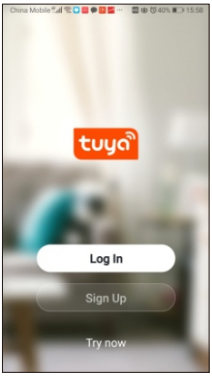
## Faults and Troubleshooting

| Faults | Analysis of Causes | Troubleshooting |
|---|---|---|
| No water from hot water outlet | The water supply system is cut off or the water pressure is too low | Check the water supply system |
| | The inlet valve is not opened or the water mixing valve fails | Open the water inlet valve or replace the water mixing valve |
| The outlet water is cold(Heating indicator is off) | Power failure or power switch in off position | Check the power supply line |
| | Internal circuit failure | Contact the official technical support department |
| | Thermostat failure | Contact the official technical support department |
| The outlet water is cold(Heating indicator light is on) | Heating element failure | Contact the official technical support department |
| | Heating time is too short | Continue heating |
| | Water mixing valve failure | Replace the water mixing valve |
| | Internal circuit failure | Contact the official technical support department |
| Error code“E2” | The water heater is not filled with water and directly electrified, resulting in dry burning | Cut off the power supply, fill the water heater with water and then energize it |
| Error code“E3/E5” | Whether the sensor isdamaged ( E3 is sensor 1, E5 is sensor 2.) | Contact the official technical support department |
| Error code“E4” | The heating water temperature is out of control and exceeds 90°C | Contact the official technical support department |

**Note:** If your electric water heater is operating abnormally, please handle it according to the "Fault Description and Handling Method". If you have any electrical problems, please contact the official technical support department designated by the company.

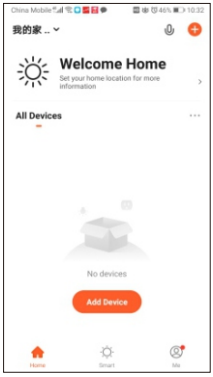
## App connection instructions

① Download the"TuYa" APP from the App Store on your mobile phone.
② Make sure the mobile phone is connected to the wifi at home. When the electric water heater is on, press and hold the " ⏻ " Power button for 3 second.
③ Register and log in.




Unregistered users click "Sign up" , and then enter the interface to fill in the corresponding user information :If it is a registered user , just click " Log in".

④Add Device

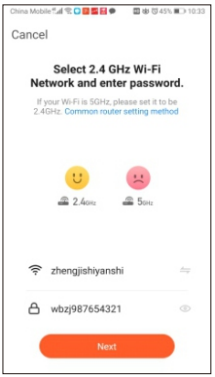



Step 1:Click "Add Devive"

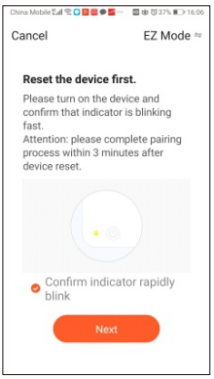



Step 2:Select "Water Heater( Wi-Fi)" in "Large Home Appliances"

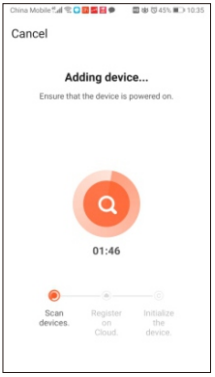
Add Device



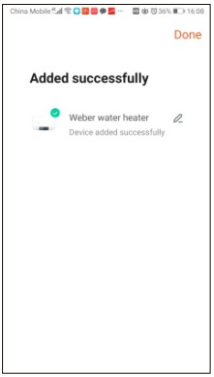

Step3:Select the Wi-Fi network that the device needs to access.And fill in the corresponding network password , and then click “Next”.




Step 4 : Confirm that the“Wi-Fi ”indicator on the device panel is in the state of blinking.Check“ Confirm indicator rapidly blink”and then click “Next”.




Step5:Wait for the network connection of the device.

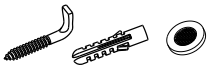



Step6:Edit the device name , and then click“Done”.

**Note:** The electric water heater can only be bound to one APP account at a time. If it is bound to another APP account, the original APP account will be automatically unbound.

## Packing List

After opening the packing box, please check the accessories and data attached to the machine according to the following table. If there is any damage or shortage, please contact the dealer or the after-sales service department of the company directly in time to serve you.
Please keep the operation manual properly for your future use and maintenance. The packing list is as follows

| Name | Quantity | Dimension Sketch | Notes |
|---|---|---|---|
| Electric Water Heater | 1 Unit |  | |
| Safety Valve | 1 Piece |  | Mount to water inlet connection of water heater |
| Accessory Kit | 1 Piece |  | Two screws+two plastic parts+one net washer |
| Bakelite Connector | 2 Piece |  | |
| Sealing Gasket | 2 Piece |  | The bakelite fitting is used for sealing the connection between the inlet and outlet water pipes of the water heater |
| Operation Manual | 1 Piece |  | Keep properly |
| Product Information Card | 1 Piece |  | |
| Energy Efficiency Label | 1 Piece |  | |
| Product Warranty Card | 1 Piece |  | Keep properly |

## Recycling and Reuse



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment-WEEE). The guideline determines the frame work for the return and recycling of use d appliances as applicable throughout to the EU.

PACKAGE INFORMATION:Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

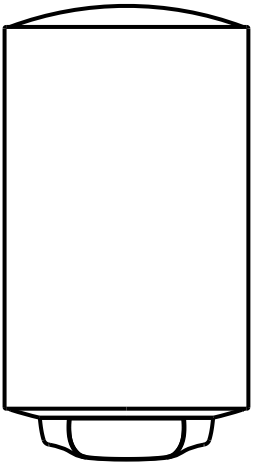
nilson

# Manual de operación

**NT5000EADW**

## Español

**Lea este manual detenidamente antes de la instalación y uso**



# CONTENIDO

Este aparato está destinado únicamente al uso doméstico.


Recordatorios especiales .....27

Características .....30

Especificaciones del producto .....30

Especificación de dimensiones .....31

Método de instalación .....32

Método de Aplicación .....37

Descripción detallada de las funciones.....40

Limpieza y mantenimiento.....42

Diagrama esquemático eléctrico.....42

Fallos y solución de problemas.....43

Instrucciones de conexión de la aplicación.....44

Lista de empaque.....46

Reciclaje y Reutilización.....47

## Recordatorios especiales

Las siguientes directrices de seguridad tienen como objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un uso inseguro o incorrecto del aparato. Por favor, revise el embalaje y el aparato una vez recibidos para asegurarse de que todo está intacto y garantizar un uso seguro. Si encuentra algún daño, póngase en contacto con el minorista o distribuidor. Tenga en cuenta que no se permiten modificaciones o alteraciones del aparato por su seguridad. Un uso no previsto puede causar peligros y la pérdida de derechos de garantía.

¡Lea estas instrucciones de operación detenidamente y con atención antes de usar o poner en servicio la unidad, y manténgalas en las inmediaciones del lugar de instalación o de la unidad para su uso posterior!

### ⚠ ¡Atención, riesgo de lesión!

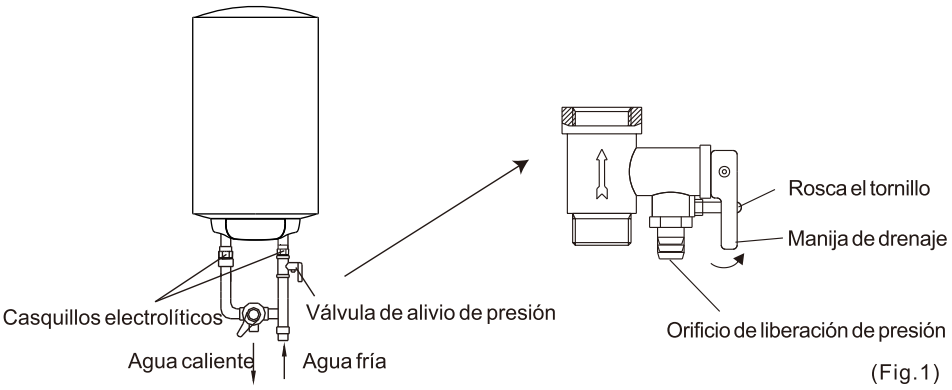
Antes de instalar este termo eléctrico, revise y confirme que la toma de tierra del enchufe de alimentación está conectada a tierra de forma fiable. De lo contrario, no se podrá instalar ni utilizar el termo eléctrico. No utilice regletas de extensión. Una instalación o uso incorrecto de este termo eléctrico puede resultar en lesiones graves y pérdidas de bienes.

**¡Atención especial!**

**⚠ Advertencia**

No se permite a los no profesionales desmontar el interruptor térmico para restablecerlo. Por favor, contacte con profesionales para el mantenimiento. De lo contrario, nuestra empresa no se hará responsable de cualquier accidente de calidad que ocurra debido a esto.

(1) La toma de alimentación debe estar conectada a tierra de forma fiable. La corriente nominal de la toma no debe ser menor de 16A. La toma y el enchufe deben mantenerse secos para evitar fugas eléctricas.
(2) La pared en la que se instala el termo eléctrico debe poder soportar una carga superior a dos veces el peso del termo lleno de agua sin distorsiones ni grietas. De lo contrario, deberán adoptarse otras medidas de refuerzo.




(Fig.1)

(3) Sin electricidad a largo plazo o sin uso, el agua en el interior debe drenarse completamente.

(4) Se deben de montar los casquillos tanto en la entrada como salida de agua caliente. La válvula de seguridad se colocará sobre el casquillo de entrada(véase la Fig. 1), y habrá que asegurarse de que no esté expuesta a la humedad. Puede salir agua de la válvula de alivio de presión. La válvula de alivio de presión debe revisarse y limpiarse regularmente para asegurarse de que no se bloquee.

(5) Cuando se use el termo por primera vez (o la primera vez después de un mantenimiento), no se debe encender hasta que esté completamente lleno de agua. Al llenarlo de agua, el grifo de agua caliente debe abrirse para expulsar el aire. Este grifo debe cerrarse una vez que el termo está completamente lleno.

(6) El termo eléctrico no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carencia de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de una persona responsable de su seguridad. El uso del aparato por niños y personas vulnerables debe realizarse bajo supervisión.

(7) Durante el calentamiento, puede haber gotas de agua que gotean del orificio de liberación de presión de la válvula de alivio de presión. Este es un fenómeno normal. Si hay una gran cantidad de fuga de agua, contacte con el centro de atención al cliente para su reparación. Este orificio de liberación de presión no debe bloquearse en ninguna circunstancia; de lo contrario, el termo podría dañarse, incluso causando accidentes.

(8) Debido a que la temperatura del agua dentro del aparato puede alcanzar hasta 75°C, el agua caliente no debe exponerse al cuerpo humano cuando se usa inicialmente. Ajuste la temperatura del agua a una temperatura adecuada para evitar quemaduras.

(9) Si el cable de alimentación flexible está dañado, debe elegirse el cable de alimentación especial proporcionado por el fabricante y ser reemplazado por personal de mantenimiento profesional.

(10) Si alguna pieza o componente de este termo eléctrico está dañado, contacte con el centro de atención al cliente para su reparación.

(11) Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

(12) La tubería de drenaje debe estar en un área protegida de las heladas. Los usuarios deben proteger las líneas de entrada y salida de drenaje de la congelación.

(13) El termo eléctrico cumple con los requisitos de EN-60335-1, EN-60335-2-21.

(14) Corte la alimentación eléctrica antes del mantenimiento para evitar peligros como descargas eléctricas.

(15) Durante el funcionamiento normal, la válvula de entrada debe mantenerse siempre abierta.

(16) Para drenar el agua dentro del contenedor interno, puede drenarse a través de la válvula de alivio de presión. Gire el tornillo de la válvula de alivio de presión y levante la manija de drenaje hacia arriba.

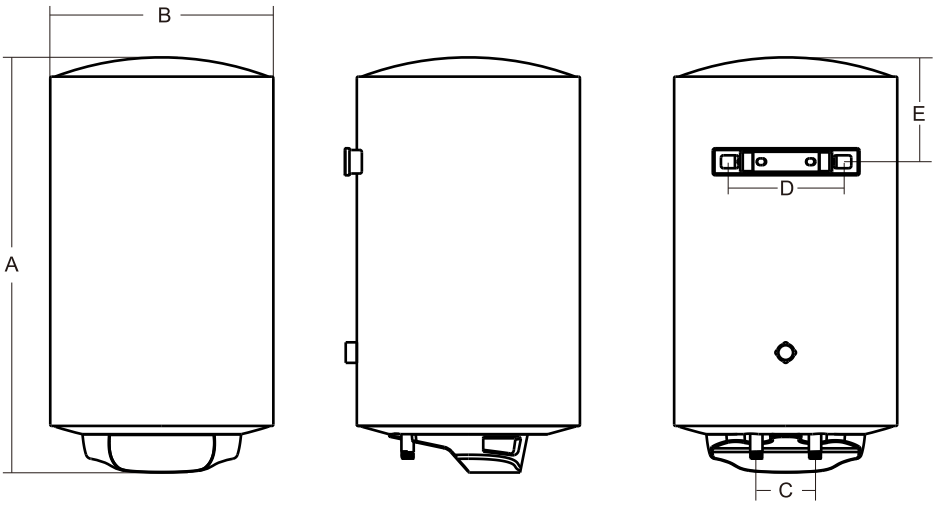
## Características

- Propósito:
  El termo eléctrico es adecuado para duchas de agua caliente y lavado en hogares, empresas e instituciones, industrias de servicios y otros lugares.
- Características:
  1. Con función de regulación de la temperatura, la temperatura puede ajustarse de forma flexible en el rango de 30°C a 75°C.
  2. La luz indicadora de calentamiento muestra el estado de trabajo actual.
  3. El control automático de calentamiento y aislamiento garantiza el suministro de agua caliente en cualquier momento.
  4. Tiene múltiples protecciones, como protección contra sobretemperatura, protección contra sobrepresión de agua (alivio automático de presión cuando la presión del tanque interno es demasiado alta), prevención de reflujo de agua caliente, etc.
  5. El interior del calderín cuenta con un revestimiento de esmalte vitrificado anticorrosión resistente a altas temperaturas y un conjunto brida de acero inoxidable, resistente a los agentes químicos presentes en el agua. Además, las resistencias envainadas independientes, permiten al termo seguir funcionando, aunque una de ellas se averíe. Este tanque de agua está protegido por una barra de magnesio de larga duración para garantizar una larga vida útil.
  6. La capa de aislamiento utiliza espuma de poliuretano engrosada, que tiene un buen efecto de aislamiento, ahorro de energía y ahorro de electricidad.
  7. La válvula mezcladora de agua se utiliza para regular la salida de agua, lo que es simple y flexible.
  8. Multiusos: puede suministrar agua a múltiples puntos de agua al mismo tiempo.

## Especificaciones del producto

| | |
|---|---|
| Capacidad nominal (L) | 50 |
| Potencia nominal | 1500W |
| Voltaje nominal | 220~240VAC/50-60Hz |
| Presión nominal | 0.75MPa |
| Temperatura máxima de ajuste | 80°C |

## Especificación de dimensiones




| Capacidad / Dimensiones (mm) | 50L |
|---|---|
| A | 760 |
| B | 380 |
| C | 100 |
| D | 200 |
| E | 205 |

## Método de instalación

El termo eléctrico debe ser instalado por personal de instalación profesional de acuerdo con los requisitos de la norma nacional del código para la instalación de termos eléctricos.

1.Preparación de la instalación

(1) El personal de instalación profesional debe preparar las herramientas de instalación y los instrumentos de inspección calificados y necesarios para la medición.

(2) Verificar si el termo eléctrico está en buen estado y si los documentos y accesorios adjuntos son completos.

(3) Leer detenidamente el manual de operación para comprender la función, el método de operación, los requisitos de instalación y el método de instalación del termo eléctrico que se va a instalar.

(4) Verificar la fuente de alimentación de los usuarios, debe usarse una fuente de alimentación de 220~240VAC/50~60Hz. La conexión eléctrica del termo eléctrico debe adoptar generalmente un circuito derivado especial, y su capacidad debe ser mayor de 1,5 veces el valor máximo de corriente del termo eléctrico. La posición del enchufe fijo separado debe ubicarse en un lugar seguro donde no haya peligro de electrocución y donde no pueda salpicar agua. El enchufe fijo separado utilizado por el termo eléctrico debe ser inspeccionado visualmente y con dispositivos de medición especiales (medidor de fase, probador de tensión, medidor de resistencia de puesta a tierra, etc.) para asegurar que el cable vivo y el cable nulo están instalados correctamente y puestos a tierra de forma fiable. Verificar detenidamente si la capacidad del medidor de energía eléctrica, el cable y el enchufe fijo separado cumplen los requisitos del termo eléctrico. Verificar la presión del agua de la red con un manómetro. Debe instalarse una válvula de seguridad antes de la tubería de entrada de agua. La presión nominal del termo es de 7.5 bar. Si la presión del agua de entrada supera los 7.5 bar, la válvula de seguridad liberará la presión mediante fugas, como protección para el termo.

(5) Ayudar a los usuarios a seleccionar la posición de instalación del termo eléctrico: evitar lugares donde haya fugas de gases inflamables o ambientes con gases corrosivos fuertes. Evitar lugares donde haya campos eléctricos y magnéticos fuertes que actúen directamente. Evitar la luz solar directa, la lluvia y el viento. Tratar de evitar lugares propensos a las vibraciones. Tratar de acortar la longitud entre el termo eléctrico y el punto de agua para reducir la pérdida de

calor de la tubería. Debe haber un desagüe en el suelo con suficiente capacidad de drenaje cerca de la parte inferior de la instalación para evitar fallas en el drenaje. Para facilitar futuras reparaciones, mantenimientos y reubicaciones, debe reservarse un espacio determinado para la posición de instalación del termo eléctrico. La capacidad de carga de la superficie de montaje no debe ser menor de 4 veces la masa total del termo eléctrico lleno de agua, de lo contrario, el usuario debe instalar un soporte de apoyo debajo del aparato para garantizar la seguridad.

**Notas:**

① Los casquillos aislantes, suministrados con el termo, deben ser colocados a los tubos de entrada y salida, para eliminar riesgos de pares galvánicos, empleando teflón en la rosca de los tubos. Par de apriete de los casquillos: 3,5 kg/m.

② Antes de proceder a la conexión hidráulica es indispensable limpiar las tuberías de alimentación con el objeto de no introducir partículas metálicas o extrañas dentro del termo.

③ Instalar el termo, según el esquema de las figuras 1 y 2. El termo debe ser instalado OBLIGATORIAMENTE con el grupo de seguridad, dotado de antirretorno. (Suministrado con el termo).

④ No debe instalarse ningún accesorio hidráulico entre el grupo de seguridad y el tubo de agua fría (llave de paso, antirretorno, etc.).

⑤ Eliminar por separado un residuo de electrodoméstico, significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, derivadas de una eliminación inadecuada, y permite un tratamiento, y reciclado de los materiales que lo componen, obteniendo ahorros importantes de energía y recursos. Para más información, ponerse en contacto con la autoridad local o con la tienda donde adquirió el producto.

⑥ La salida de vaciado del grupo de seguridad debe ser conectada OBLIGATORIAMENTE a una tubería de desagüe, que tenga un diámetro por lo menos igual al de la tubería de conexión del termo, con una inclinación continuada y abierta a la atmósfera manteniendo una distancia mínima de 20mm como se indica en las figuras 1 y 2.

⑦ Se debe instalar esta tubería en un ambiente sin heladas posibles y con una pendiente hacia abajo. Durante el periodo de calentamiento el agua se dilata produciendo un goteo (aproximadamente el 3% de su capacidad por cada ciclo de calentamiento). No se preocupe, es un fenómeno normal. Para vaciar el termo, es necesario actuar sobre el grupo de seguridad elevando la palanca como se indica en la figura 3. Conviene actuar sobre dicha palanca periódicamente, para evitar que se bloquee y comprobar su correcto funcionamiento.

⑧ Cuando la presión de la red de suministro supere los 5 bares, es OBLIGATORIO colocar un Reductor de Presión, en la acometida de la vivienda de 3 o 4 bares.

⑨ Si se utilizan tuberías de plástico para realizar la instalación hay que tener en cuenta las condiciones de presión y temperatura a los que van a estar sometidos. Presión máxima de 9 bares y temperatura máxima de 70°C en condiciones normales o de 93°C en condiciones anormales de corte del termostato de seguridad.

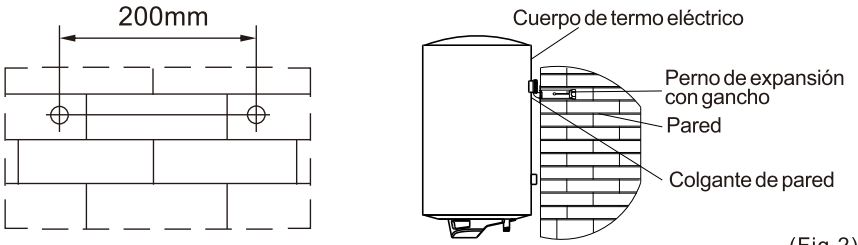
2.Operación de instalación

(1) Deben usarse los accesorios adjuntos para la instalación del termo eléctrico, y el personal de instalación profesional no debe reemplazar, omitir ni modificar a su antojo.

(2) Durante la instalación, debe tenerse cuidado de no dañar la estructura de garantía de seguridad del edificio.

(3) Las tuberías y los accesorios utilizados para la instalación del termo eléctrico deben cumplir con la norma nacional y también seguir las indicaciones proporcionadas por el fabricante en este manual. No se puede instalar ninguna válvula unidireccional o llave de corte entre el termo y la válvula de seguridad que imposibilite su funcionamiento.Si se añade una válvula de una sola dirección adicional entre la tubería de entrada del producto y la válvula de seguridad que se conecta a la tubería de la ciudad, se requiere un tanque de expansión calificado según la norma después de la válvula de una sola dirección para evitar sobrepresiones y daños al tanque.

(4) Determinar la posición de instalación del termo eléctrico, evitar el refuerzo y la tubería embebida en la pared, y taladrar dos orificios con un diámetro medio de φ16 mm y una profundidad de 90 mm en la pared sólida con una taladradora de percusión, y los dos orificios deben estar en la misma línea horizontal, y la distancia entre los orificios se muestra en la tabla anterior. Debe reservarse un espacio de más de 500 mm a la derecha del termo eléctrico para el mantenimiento.



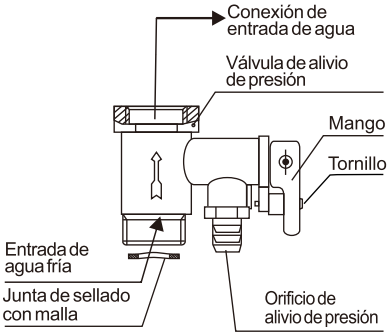

(Fig.2)

**Nota:** no se permite la instalación montada en el suelo.

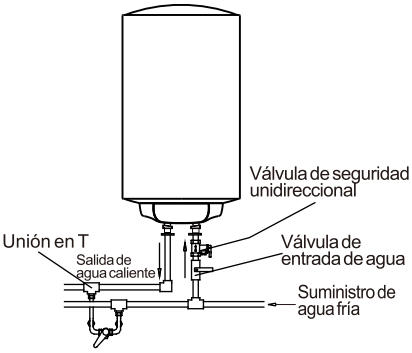
(5) Inserte el perno de expansión con gancho en el agujero, apriételo y coloque el gancho hacia arriba.
(6) Levante el termo eléctrico, alinee los dos orificios cuadrados de las dos colgantes de pared con los ganchos de los dos pernos de expansión con gancho, y revise si los pernos de expansión con gancho están sueltos para asegurarse de que el termo eléctrico esté firmemente instalado.
(7) Conecte la válvula de seguridad, la tubería de drenaje, la válvula mezcladora de agua, la tubería de entrada de agua del grifo y la ducha al termo eléctrico (instale un anillo de sellado en la junta).

**Notas:**

① La válvula de seguridad (identificación original de fábrica 7.5 bar) en los accesorios debe instalarse sobre el casquillo electrolítico, y debe enrollarse cinta de sellado PTFE en la rosca para garantizar el sellado. La dirección de la flecha debe coincidir con la dirección del flujo de entrada de agua del termo eléctrico (como se muestra en la Fig. 3). Debe instalarse una junta de sellado neta en la entrada de agua fría de la válvula de seguridad, y la tubería de drenaje en la salida de alivio de presión de la válvula de seguridad debe instalarse de manera que mantenga una inclinación continua hacia abajo. Debe instalarse en un ambiente sin heladas y luego extenderse hasta el desagüe del suelo, mantenerse conectada con la atmósfera y fijarse adecuadamente para evitar quemaduras por la descarga de agua caliente o vapor. La válvula de seguridad puede evitar que la presión del tanque exceda la presión nominal en1 bar. Si la presión en el tanque es demasiado alta, la válvula de seguridad se abrirá automáticamente y drenará agua desde su puerto de alivio de presión para liberar la presión.




(Fig.3)




(Fig.4)

② La dimensión de cada parte de la tubería es G1/2”, la conexión de la válvula de alivio de presión con el termo en la entrada del termo eléctrico. Para evitar fugas cuando se conecta a las tuberías, las juntas de sellado de goma proporcionadas con el aparato deben colocarse en el extremo de las roscas.
③ La tubería de agua conectada al termo eléctrico debe poder soportar una presión de 7.5 bar y una temperatura de más de 100 °C, y la junta debe enrollarse con cinta de sellado para garantizar el sellado.
④ Donde se use agua, debe poder drenar sin problemas.
⑤ En uso normal, el mango de la válvula de seguridad (Fig. 3) debe abrirse periódicamente para eliminar la deposición de carbonato de calcio. El método es: tire del mango de descarga hacia arriba hasta la posición horizontal (si el mango tiene tornillos, quite los tornillos con un destornillador antes de realizar esta acción) y confirme si la válvula de seguridad está bloqueada (si hay salida de agua). Si está bloqueada, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento.

(8) Si los usuarios desean un suministro de agua multicanal, pueden conectar la tubería de agua según el método mostrado en la Fig. 4.

(9) Después de confirmar que los valores nominales de los contadores de electricidad, cables, interruptores, enchufes y fusibles en el sistema de alimentación eléctrica cumplen con los requisitos de consumo de energía de este producto, conecte un enchufe de alimentación separado en una posición adecuada para suministrar energía al termo eléctrico. La altura de instalación del enchufe de alimentación desde el suelo no debe ser menor de 1,8 m.

**Notas:**

① No colocar el enchufe en un lugar donde pueda entrar agua fácilmente.
② El enchufe debe tener un cable de puesta a tierra fiable.
③ Mantener el enchufe seco para evitar fugas. La instalación eléctrica debe ser realizada por profesionales.

3.Inspección y puesta en marcha

(1) La conexión y la dirección de la tubería deben ser razonables, y no debe haber fugas de agua en cada conexión.

(2) La configuración eléctrica debe ser segura y correcta, el termo eléctrico debe estar puesto a tierra de forma fiable, y el enchufe y la toma de corriente deben encajar perfectamente.

(3) La conexión mecánica debe ser firme y fiable.

(4)Revisar las posibles fugas de la carcasa con un bolígrafo de prueba o un multímetro para asegurarse de que el termo eléctrico está seguro y funciona normalmente.

(5) El termo eléctrico debe funcionar según el método de uso descrito en este manual, y todos los índices de rendimiento deben ser consistentes con este manual.

## Método de Aplicación

1.Cuando se utiliza el termo por primera vez o después de vaciar el tanque y volver a usarlo, primero hay que llenar el tanque del termo con agua. El método es: abrir la válvula de entrada de agua, levantar la palanca de la válvula mezcladora de agua y girarla en sentido horario hacia la zona de alta temperatura, es decir, comenzar a inyectar agua en el tanque interno. Cuando sale agua caliente por la salida, indica que está lleno de agua, entonces girar la palanca de la válvula mezcladora de agua en sentido antihorario hacia la zona de baja temperatura y pulsarla hasta la posición de cerrado (como se muestra en la Fig. 5).




(Fig.5)

2.Inserte el enchufe de alimentación en la toma de corriente para encender el calderín y gire el mando de ajuste de la temperatura en sentido horario para iniciarla. En este momento, se encenderá la luz indicadora.
Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales similares para evitar peligros.

3.Descripción de la operación

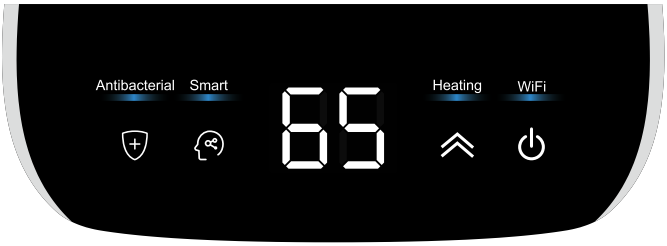



Diagrama esquemático del panel de operación

Método de operación

1.Tecla " ⏻ ":

Conecte la fuente de alimentación y la pantalla de visualización (incluidos los indicadores luminosos) se iluminarán completamente por 2 segundos, entrando en modo de espera o en el estado anterior al último corte de corriente. Modo de espera: la pantalla muestra la temperatura real; pulse esta tecla una vez para encender el dispositivo y entrar en modo de trabajo, alternando entre la visualización de la temperatura real por 10 segundos y la temperatura establecida por 3 segundos.

Mantenga pulsada la tecla " ⏻ " por 3 segundos para entrar en la red de distribución de la APP. El zumbador sonará una vez y espere aproximadamente 2 segundos hasta que el indicador luminoso de WiFi parpadee. En este momento, puede seguir las indicaciones de la APP para realizar la distribución de la red. Después de una distribución de red exitosa, el indicador luminoso de WiFi se quedará fijo.

Cuando la conexión a la red no se establece con éxito en más de 3 minutos, el indicador luminoso de WiFi se apagará. En este momento, puede mantener pulsada la tecla " ⏻ " por 3 segundos para reiniciar la conexión a la red.

2.Tecla de ajuste " ⏶ ":

En el estado de encendido, pulse la tecla " ⏶ " para entrar en el estado de ajuste de la temperatura, y los parámetros de temperatura establecidos parpadearán. En este momento, cada vez que pulse esta tecla, la temperatura establecida aumentará/disminuirá en 1 en base a la última temperatura establecida, y ciclará dentro del rango de 30 °C a 75°C; pulse esta tecla continuamente y la temperatura parpadeará en un ciclo de 30-31-32-33... 75-30.

Mantén presionado este botón y los parámetros cambiarán a una velocidad de 5 veces por segundo. Si no hay cambios en los parámetros de ajuste de la temperatura en un plazo de 5 segundos, el resultado del ajuste de parámetros se establecerá por defecto automáticamente, el sistema entrará en el estado de trabajo correspondiente y los parámetros de temperatura dejarán de parpadear.

3." " Botón de modo inteligente:

En el estado de encendido, mantén presionado el botón de modo inteligente " " por 3 segundos para entrar en el modo inteligente. En el estado de arranque, el sistema analiza, procesa y memoriza los hábitos de uso de agua del usuario de la semana anterior (si el termo ha estado encendido por menos de una semana, primero aprenderá y memorizará durante una semana completa). Mostrará una luz azul y, una vez completado el aprendizaje, la luz indicadora se encenderá en color naranja. Después, el termo se calentará una hora antes basándose en la hora de uso de agua memorizada.

Después de cada encendido, el termo comienza a recordar los hábitos de uso de agua del usuario. Una vez que los datos estadísticos de la segunda semana surten efecto, si el modo inteligente está activado en ese momento, el termo preparará agua caliente con antelación basándose en los hábitos de uso de agua memorizados del usuario.

Concretamente, se realiza un muestreo de la temperatura en tiempo real cada día y las estadísticas diarias se dividen en 8 periodos horarios: 0-3, 3-6, 6-9, 9-12, 12-15, 15-18, 18-21, 21-24 (horas). El sistema identifica automáticamente el periodo de uso de agua basándose en los cambios de la temperatura del agua. La memoria se basa en un ciclo de 7 días, y el termo se calienta 1 hora antes del periodo de uso de agua de la semana anterior en la siguiente semana.

Durante los periodos de no uso de agua, el termo se calienta / mantiene a una temperatura establecida de 55°C.

**Nota:** Si el termo pierde energía, todas las memorias anteriores a la interrupción de la alimentación se borrarán y se volverán a memorizar después de volver a encenderlo.

Salir del modo inteligente: Mantén presionado el botón " " por 3 segundos. La luz indicadora del "Modo Inteligente" se apagará.

4. " "Función antibacteriana de alta temperatura:

En estado de encendido, pulse y mantenga pulsada la tecla " " por 3 segundos para activar o desactivar el modo antibacteriano de alta temperatura. Cuando se activa, la luz indicadora antibacteriana se enciende

y la temperatura establecida se muestra como 80°C. Después de que el sistema se calienta a 80°C, entra en estado de desconexión. Cuando la temperatura del agua baja 5°C, se vuelve a calentar a 80°C. En este punto, comienza la cuenta atrás de 30 minutos antes de salir del modo antibacteriano de alta temperatura y volver al modo de trabajo anterior. Cuando la temperatura baja 5°C, se vuelve a calentar a 80°C. En este punto, comienza la cuenta atrás de 30 minutos antes de salir del modo antibacteriano de alta temperatura y volver al modo de trabajo anterior.

## Descripción detallada de las funciones

1.Función de calentamiento:
Cuando se enciende, el termo se calienta directamente. Cuando el termo alcanza la temperatura establecida, deja de calentarse y entra en estado de desconexión. Si la temperatura del agua baja más de 8 grados por debajo de la temperatura establecida, se vuelve a calentar y se repite el ciclo. La luz indicadora " Heating " se enciende cuando está en estado de calentamiento.
2.Función de desconexión térmica:
Cuando entra en estado de desconexión, la luz indicadora " Heating " se apaga.
3.Función de suspensión automática:
3.1. En el estado de espera con la alimentación encendida, si no se realiza ninguna operación de botones durante 3 minutos consecutivos, se entrará en el estado de ahorro de pantalla (excepto para la protección contra heladas), y el brillo de la pantalla de visualización se atenuará.
3.2. En el estado de alimentación encendida, si no se realiza ninguna operación de botones durante 3 minutos consecutivos antes de entrar en el estado de ahorro de pantalla (excepto para el calentamiento y la protección contra heladas), el brillo de la pantalla de visualización se atenuará, la pantalla de visualización solo mostrará la temperatura real y la luz indicadora correspondiente al modo de trabajo seguirá encendida.
3.3. El ahorro de pantalla no se activará en el estado de calentamiento, el estado de reserva o el estado de protección contra heladas.
3.4. Pulse cualquier tecla para encenderlo mientras está en modo de ahorro de pantalla (si entra en modo de despertar automático para protección contra heladas), volverá al contenido de visualización anterior al ahorro de pantalla y podrá realizarse operaciones de teclas en este momento.

4.Función de memoria:
Tiene función de memoria (memoria de estado de encendido/apagado, temperatura establecida, etc.), y puede volver automáticamente al estado de trabajo anterior a un corte de alimentación cuando se vuelve a encender después de un corte de alimentación.

5.Función de borrado de memoria:
Después de mantener pulsadas las teclas " ⏻ " y " ⛨ " simultáneamente por 3 segundos, la pantalla de visualización se iluminará completamente y el zumbador sonará una vez. Después de 2 segundos, entrará en modo de espera. En este momento, pulsar la tecla " ⏻ " lo restaurará a los valores predeterminados de fábrica (modo de espera, temperatura establecida "75°C", es decir, modo caliente).

6.Función de protección contra heladas:
Cuando el sistema detecta que la temperatura del agua del tanque interno es ≤ 6°C durante el estado de espera con la alimentación encendida, se calienta automáticamente (se cierra el relé L1) y deja de calentarse cuando la temperatura del tanque interno es ≥ 10°C. Cuando se calienta, la pantalla de visualización y la luz indicadora no se muestran, es el método de calentamiento implícito.

7.Función de zumbador:
El sonido es emitido por un zumbador y debe sonar claramente. Cuando se produce un fallo, debe sonar 10 veces y cada operación efectiva de botón debe sonar 1 vez.

8.Función de autocomprobación de seguridad:
Tanto en el estado de alimentación encendida como en el de espera,el aparato realiza autocomprobaciones de seguridad en tiempo real y completas (detección de quemado en seco, sensor, fallo por sobrecalentamiento).

9.Función de alarma y autocomprobación de fallos:
Cuando se produce quemado en seco, fallo en el sensor 1/2 y fallo por sobrecalentamiento, la pantalla de visualización parpadea E2, E3/E5, E4 respectivamente y los otros tubos digitales y luces indicadoras no se muestran. En este momento, todos los relés se desconectan y todas las teclas son inválidas; el sistema solo volverá al modo de espera después de resolver el fallo y volver a encenderlo.

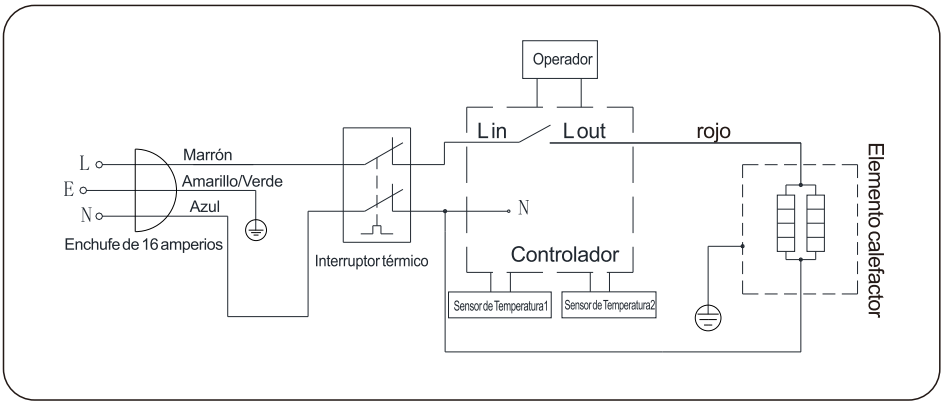
## Limpieza y mantenimiento

**⚠ Advertencia**

Corte la alimentación eléctrica antes de realizar el mantenimiento para evitar peligros como descargas eléctricas.

1. Revisa el enchufe y la toma de corriente tan a menudo como sea posible. Deben estar bien sujetos y correctamente conectados a tierra. El enchufe y la toma de corriente no deben calentarse demasiado.
2. Si el termo no se usa por mucho tiempo, especialmente en regiones con baja temperatura ambiente (por debajo de 0°C), es necesario drenar el agua del termo para evitar daños debido a la congelación del agua en el tanque interno. (Consulte las “Precauciones” en este manual para conocer el método para drenar el agua del recipiente interno).
3. Para garantizar un funcionamiento confiable y prolongado del termo, se recomienda limpiar regularmente el tanque interno y eliminar los depósitos en el elemento calefactor eléctrico del termo. La frecuencia de limpieza del tanque depende de la dureza del agua de la zona. La limpieza debe ser realizada por servicios de mantenimiento especializados. Puede preguntar al vendedor por la dirección del centro de servicio más cercano.

## Diagrama esquemático eléctrico



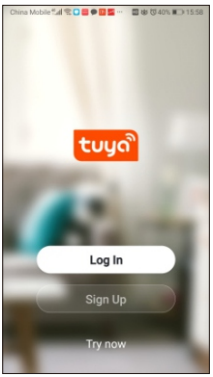
## Fallos y solución de problemas

| Fallos | Análisis de las causas | Resolución de problemas |
|---|---|---|
| No sale agua por la salida de agua caliente | El sistema de suministro de agua está cortado o la presión del agua es demasiado baja | Revise el sistema de suministro de agua |
| | La válvula de entrada no está abierta o la válvula mezcladora de agua falla | Abre la válvula de entrada de agua o reemplaza la válvula mezcladora de agua |
| El agua de salida está fría (el indicador de calentamiento está apagado) | Falta de energía eléctrica o el interruptor de encendido está en posición de apagado. | Revisa el cable de alimentación eléctrica |
| | Fallo del circuito interno | Contacte con el Servicio técnico oficial |
| | Fallo del termostato | Contacte con el Servicio técnico oficial |
| El agua de salida está fría (la luz indicadora de calentamiento está encendida) | Fallo del elemento calefactor | Contacte con el Servicio técnico oficial |
| | El tiempo de calentamiento es demasiado corto | Continúa calentando |
| | Fallo de la válvula mezcladora de agua | Reemplace la válvula mezcladora de agua |
| | Fallo del circuito interno | Contacte con el Servicio técnico oficial |
| Código de error “E2” | El tanque de agua no se llenó de agua y se electrificó directamente dando como resultado una quemadura en seco | Corte el suministro de electricidad, llene el tanque de agua y luego enciéndalo |
| Código de error “E3/E5” | Si el sensor está dañado(E3 es el sensor 1, E5 es el sensor 2) | Contacte con el Servicio técnico oficial |
| Código de error “E4” | La temperatura del agua de calentamiento está fuera de control y supera los 90°C | Contacte con el Servicio técnico oficial |

**Nota:** si su termo eléctrico está funcionando de manera anormal, por favor trátelo de acuerdo con las "instrucciones de fallas y su método de manejo". Si tiene algún problema eléctrico, por favor contacte con Servicio técnico oficial designado por la empresa.

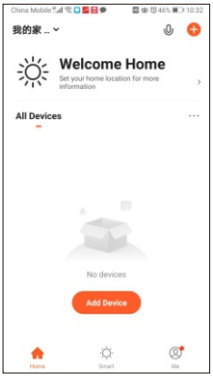
## Instrucciones de conexión de la aplicación

① Descarga la aplicación "TuYa" desde la App Store de tu teléfono móvil.
② Asegúrate de que tu teléfono móvil esté conectado al wifi de casa. Cuando el termo eléctrico está encendido, mantén pulsado el botón de encendido " ⏻ " por 3 segundos.
③ Regístrate e inicia sesión.

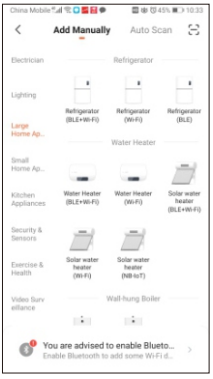



Los usuarios no registrados hagan clic en "Sign up" y luego ingresen a la interfaz para completar la información de usuario correspondiente: si son usuarios registrados, simplemente hagan clic en " Log in".

④ Agregar dispositivo

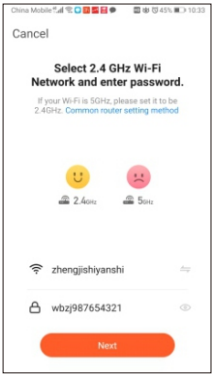



Paso 1: Haz clic en "Add Devive".

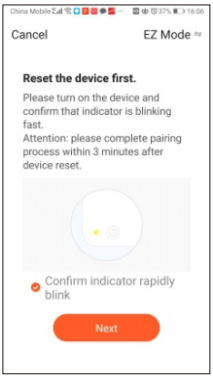



Paso 2: Selecciona "Water Heater( Wi-Fi)" en "Large Home Appliances".

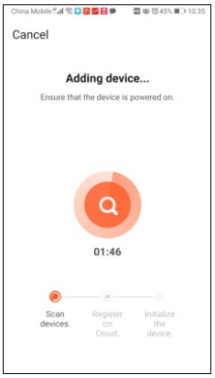
Agregar dispositivo



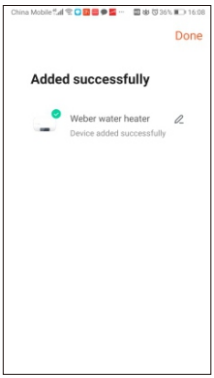

Paso 3: Selecciona la red Wi-Fi a la que el dispositivo necesita acceder. Ingresa la contraseña de red correspondiente y luego haz clic en "Next".




Paso 4: Confirma que el indicador "Wi-Fi" en el panel del dispositivo está en estado de parpadeo. Marca "Confirm indicator rapidly blink" y luego haz clic en "Next".




Paso 5: Espera a que el dispositivo se conecte a la red.




Paso 6: Edita el nombre del dispositivo y luego haz clic en “Done".

**Nota:** El termo eléctrico solo puede estar vinculado a una cuenta de APP a la vez. Si se vincula a otra cuenta de APP, la cuenta de APP original se desvinculará automáticamente.

## Lista de empaque

Después de abrir la caja de empaque, por favor revise los accesorios y los datos adjuntos al aparato según la siguiente tabla. Si hay algún daño o falta, por favor contacte directamente al distribuidor o al departamento de servicio post-venta de la compañía a tiempo para que le ayuden. Guarde el manual de operación adecuadamente para su uso y mantenimiento futuros.
La lista de empaque es la siguiente:

| Nombre | Cantidad | Boceto de dimensiones | Notas |
|---|---|---|---|
| Termo eléctrico | 1 Unidad |  | |
| Válvula de seguridad | 1 Pieza |  | Montar en la conexión de entrada de agua del termo |
| Kit de accesorios | 1 Pieza |  | Dos tornillos+dos piezas de plástico+una arandela de malla |
| Casquillos electrolíticos | 2 Pieza |  | |
| Junta de sellado | 2 Pieza |  | Para sellar la conexión entre el accesorio de baquelita y los tubos de entrada y salida del calentador de agua |
| Manual de operación | 1 Pieza |  | Manténgalo adecuadamente |
| Ficha de información del producto | 1 Pieza |  | |
| Etiqueta de eficiencia energética | 1 Pieza |  | |
| Tarjeta de garantía del producto | 1 Pieza |  | Keep properly |

## Reciclaje y Reutilización



Deseche el material de embalaje del aparato correctamente. Todos los materiales de embalaje pueden ser reciclados. Las piezas de plástico están marcadas con las abreviaturas internacionales estándar: (por ejemplo, PS para poliestireno, material de relleno) Este aparato está identificado de acuerdo con la directriz europea 2012/19 / UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos—WEEE. La guía especifica el marco para una devolución y reutilización válidas en toda la UE de aparatos viejos.

¡Advertencia! ¡El material de embalaje podría ser peligroso para los niños! Para desechar el paquete y el aparato, diríjase a un centro de reciclaje. Corte el cable de alimentación y deje el dispositivo de cierre de la puerta inutilizable. El embalaje de cartón se fabrica con papel reciclado y debe desecharse en el contenedor adecuado para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el uso inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con la oficina local de su ciudad y con el servicio de eliminación de desechos de su hogar.

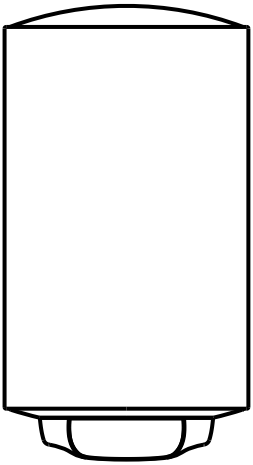
nilson

# Manual de Operação

**NT5000EADW**

## Português

**Leia este manual cuidadosamente antes de instalar e utilizar**



# SUMÁRIO

Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.


Lembretes Especials .....51

Características.....54

Especificação do Produto .....54

Dimensão Especificada.....55

Método de Instalação .....56

Método de Aplicação .....61

Descrição detalhada das funções.....64

Limpeza e Manutenção.....66

Diagrama Elétrico Esquemático .....66

Avarias e Resolução de Problemas.....67

Instruções de conexão do aplicativo.....68

Lista de Embalagem.....70

Reciclagem e Reutilização.....71

## Lembretes Especials

As seguintes orientações de segurança visam evitar riscos imprevistos ou danos resultantes de uma operação insegura ou incorreta do aparelho. Por favor, verifique a embalagem e o aparelho na chegada para garantir que tudo está intacto, assegurando assim uma operação segura. Caso encontre qualquer dano, entre em contato com o varejista ou revendedor. Observe que modificações ou alterações no aparelho não são permitidas por questões de segurança. O uso inadequado pode causar perigos e perda de direitos de garantia.

Leia estas instruções de operação com cuidado e atenção antes de utilizar/colocar em operação a unidade e mantenha-as nas proximidades imediatas do local de instalação ou da unidade para uso posterior!

**⚠ Cuidado! Risco de Lesão!**

Antes de instalar este termo de água, verifique e confirme que a terra do soquete de alimentação está conectada de forma confiável. Caso contrário, o termo de água elétrico não pode ser instalado e utilizado. Não utilize placas de extensão. A instalação e utilização incorretas deste termo de água elétrico podem resultar em ferimentos graves e perda de bens.

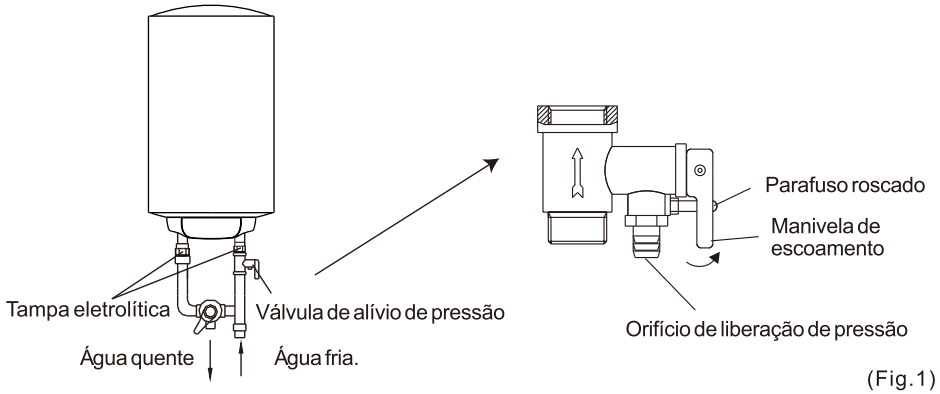
### Avisos Especiais

**⚠ Aviso**

Não é permitido que não-profissionais desmontem o interruptor térmico para redefinição. Por favor, contacte profissionais para manutenção. Caso contrário, nossa empresa não se responsabilizará por qualquer acidente de qualidade resultante disso.

(1) A tomada de alimentação deve ser ligada à terra de forma fiável. A corrente nominal da tomada não deve ser inferior a 16A. A tomada e a ficha devem ser mantidas secas para evitar fugas elétricas.

(2) A parede em que o termo de água elétrico é instalado deve ser capaz de suportar uma carga superior a duas vezes a do termo completamente cheio de água, sem distorção ou fissuras. Caso contrário, devem ser tomadas outras medidas de reforço.




(Fig.1)

(3) Se ele não é ligado ou usado por um longo tempo, a água dentro deve ser completamente drenada.

(4) As buchas devem ser montadas tanto na entrada como na saída de água quente. A válvula de segurança será colocada na sobreposta de entrada(ver Fig.1), e certifique-se de que não está exposta à névoa. A água pode sair pela válvula de alívio de pressão. A válvula de alívio de pressão precisa ser verificada e limpa regularmente, para garantir que não esteja bloqueada.

(5) Quando utilizar o termo pela primeira vez (ou pela primeira vez após a manutenção), esta não deve ser ligada até que esteja completamente cheia de água.Ao encher com água, a torneira da água quente deve ser aberta para expelir o ar. Esta torneira deve ser fechada quando o termo estiver completamente cheia.

(6) O termo de água não é destinado a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. A utilização do aparelho por crianças e pessoas vulneráveis deve ser feita sob supervisão.

(7) Durante o aquecimento, podem cair gotas de água do orifício de liberação de pressão da válvula de alívio de pressão. Este é um fenómeno normal. Se há uma grande quantidade de vazamento de água, por favor contacte o centro de atendimento ao cliente para reparo. Este orifício de liberação de pressão não deve, em nenhuma circunstância, ser bloqueado; caso contrário, o termo pode ser danificado, podendo até resultar em acidentes.

(8) Uma vez que a temperatura da água dentro do termo pode atingir até 75°C, a água quente não deve ser exposta ao corpo humano quando é utilizada inicialmente. Ajuste a temperatura da água a uma temperatura adequada para evitar queimaduras.

(9) Se o cabo de alimentação flexível estiver danificado, deve ser escolhido o cabo de alimentação especial fornecido pelo fabricante e substituído por pessoal de manutenção profissional.

(10) Se qualquer peça ou componente deste termo de água elétrico estiver danificado, por favor contacte o centro de atendimento ao cliente para reparo.

(11) As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

(12) O tubo de drenagem deve estar em uma área protegida do gelo. Os usuários devem proteger as linhas de drenagem de entrada e saída do congelamento.

(13) O termo de água elétrico cumpre os requisitos de EN-60335-1, EN-60335-2-21.

(14) Corte a alimentação elétrica antes da manutenção, para evitar perigos como choque elétrico.

(15) Durante a operação normal, a válvula de entrada deve ser mantida sempre aberta.

(16) Para esvaziar a água dentro do recipiente interno, pode-se esvaziar através da válvula de alívio de pressão. Desenrosque o parafuso roscado da válvula de alívio de pressão e levante a manivela de escoamento para cima.

## Características

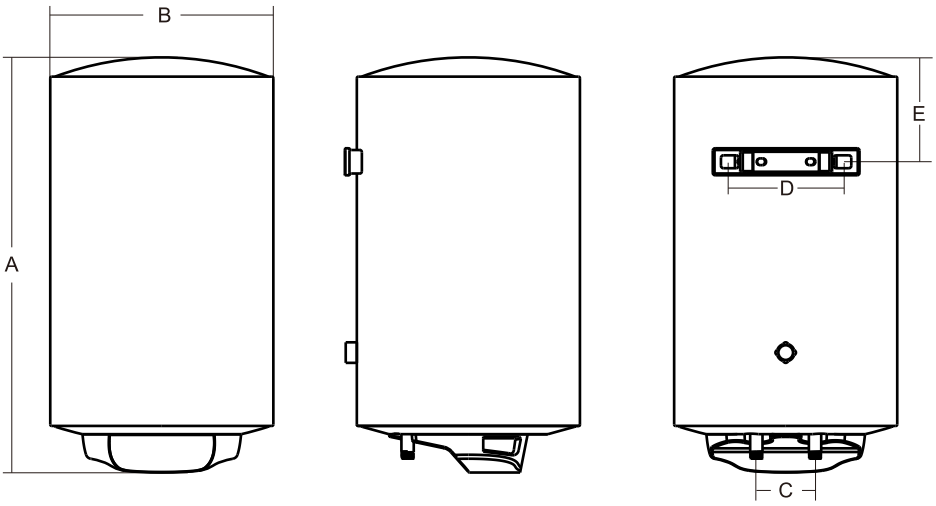
- Objetivo:
  O termo elétrico é adequado para duchas de água quente e lavagem em famílias, empresas e instituições, indústrias de serviços e outros locais.
- Características:

1. Com função de regulação de temperatura, a temperatura pode ser ajustada flexivelmente na faixa de 30°C a 75°C.
2. A luz indicadora de aquecimento mostra o estado de trabalho atual.
3. Controle automático de aquecimento e isolamento garantem o fornecimento de água quente a qualquer momento.
4. Possui múltiplas proteções, como proteção contra sobretemperatura, proteção contra sobrepressão de água (alívio automático de pressão quando a pressão do tanque interno é muito alta), anti-refluxo de água quente, etc.
5. O interior do depósito possui um revestimento anticorrosivo de esmalte vitrificado resistente a altas temperaturas e um conjunto de flange em aço inoxidável, resistente aos agentes químicos presentes na água. Além disso, as resistências com bainha independente permitem que a garrafa térmica continue a funcionar, mesmo que uma delas se parta. Este reservatório de água é protegido por uma barra de magnésio de longa durabilidade para garantir uma longa vida útil.
6. A camada de isolamento utiliza espuma de poliuretano reforçada, que tem um bom efeito de isolamento, é energéticamente eficiente e poupa energia.
7. A válvula de mistura de água é usada para regular a saída de água, que é simples e flexível.
8. Multiuso: pode fornecer água para vários pontos de água simultaneamente.

## Especificação do Produto

| | |
|---|---|
| Capacidade Nominal (L) | 50 |
| Potência Nominal | 1500W |
| Tensão Nominal | 220~240VAC/50-60Hz |
| Pressão Nominal | 0.75MPa |
| Temperatura Máxima de Configuração | 80°C |

## Dimensão Especificada




| Capacidade / Dimensão (mm) | 50L |
|---|---|
| A | 760 |
| B | 380 |
| C | 100 |
| D | 200 |
| E | 205 |

## Método de Instalação

O termo de água elétrico deve ser instalado por pessoal profissional de instalação, de acordo com os requisitos da norma nacional para a instalação de termos de água elétricos.

1. Preparação para a Instalação

(1) O pessoal profissional de instalação deve preparar ferramentas de instalação e instrumentos de inspeção qualificados necessários.

(2) Verifique se o termo de água elétrico está em boas condições e se os documentos e acessórios anexos estão completos.

(3) Leia atentamente o manual de operação para entender a função, método de operação, requisitos de instalação e método de instalação do termo de água elétrico a ser instalado.

(4) Verifique a fonte de alimentação do usuário, deve ser usada uma fonte de 220~240VAC/50~60Hz. A conexão elétrica do termo de água elétrico deve geralmente adotar um circuito ramal especial, e sua capacidade deve ser maior que 1,5 vezes o valor máximo de corrente do termo de água elétrico. A posição da tomada fixa separada deve ser colocada em um local seguro, sem risco de choque eléctrico e onde a água não possa ser espirrada. A tomada fixa separada usada pelo termo de água elétrico deve ser inspecionada por inspeção visual e dispositivos de medição especiais (medidor de fase, caneta de teste, medidor de resistência de aterramento, etc.) para garantir que o fio fase e o fio nulo estão instalados corretamente e aterrados de forma confiável. Verifique cuidadosamente se a capacidade do medidor de energia elétrica, fios e tomada fixa separada satisfazem os requisitos do termo de água elétrico. Verifique a pressão da água da torneira com um manômetro. Uma válvula de segurança deve ser instalada antes do tubo de entrada de água. A pressão nominal do termo de água é de 7.5bar. Se a pressão da água de entrada exceder 7.5bar, a válvula de segurança liberará a pressão vazando, que é a proteção para o termo de água.

(5) Auxilie os usuários na seleção da posição de instalação do termo de água elétrico: evite locais onde haja fuga de gases inflamáveis ou ambientes com gases corrosivos fortes. Evite locais onde campos elétricos e magnéticos fortes atuem diretamente. Evite a luz solar directa, chuva e vento. Tente evitar locais propensos a vibrações. Tente reduzir a distância entre o termo de água elétrico e o ponto de água para reduzir a perda de calor da tubulação. Deve haver um ralo de piso com capacidade de drenagem suficiente perto da parte inferior da

instalação para evitar falhas no dreno. Para facilitar futuros reparos, manutenção e mudanças de local, deve ser reservado um certo espaço para a posição de instalação do termo de água elétrico. A capacidade de carga da superfície de montagem não deve ser menor que 4 vezes a massa total do termo de água elétrico cheio de água, caso contrário, o usuário precisa instalar um suporte de apoio sob o termo de água elétrico para garantir a segurança.

**Notas:**

① As tampas isolantes, fornecidas com a garrafa térmica, devem ser colocadas nos tubos de entrada e saída, para eliminar riscos de pares galvânicos, utilizando Teflon nas roscas dos tubos. Binário de aperto da bucha: 3,5 kg/m.

② Antes de proceder à ligação hidráulica, é fundamental limpar os tubos de alimentação para evitar a introdução de partículas metálicas ou estranhas na garrafa térmica.

③ Instale o termo, de acordo com o esquema das figuras 1 e 2. O termo DEVE ser instalado com um grupo de segurança, equipado com uma válvula de retenção. (Fornecido com a garrafa térmica).

④ Não deve ser instalado qualquer acessório hidráulico entre o grupo de segurança e a tubagem de água fria (torneira, válvula de retenção, etc.).

⑤ Eliminar separadamente os resíduos de electrodomésticos significa evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde, derivadas de uma eliminação inadequada, e permite o tratamento e reciclagem dos materiais que os compõem, obtendo poupanças significativas de energia e de recursos. Para mais informações, contacte a autoridade local ou a loja onde adquiriu o produto.

⑥ A saída de drenagem do grupo de segurança DEVE ser ligada a um tubo de drenagem, que tenha um diâmetro pelo menos igual ao do tubo de ligação do termo, com uma inclinação contínua e aberto para a atmosfera, mantendo uma distância mínima de 20mm. nas figuras 1 e 2.

⑦ Este tubo deve ser instalado num ambiente livre de possíveis geadas e com inclinação descendente. Durante o período de aquecimento a água expande-se, produzindo um gotejamento (aproximadamente 3% da sua capacidade para cada ciclo de aquecimento). Não se preocupe, é um fenómeno normal. Para esvaziar a garrafa térmica é necessário atuar no grupo de segurança levantando a alavanca conforme indicado na figura 3. É aconselhável atuar periodicamente na referida alavanca, para evitar o seu bloqueio e verificar o seu correto funcionamento.

⑧ Quando a pressão da rede de alimentação ultrapassa os 5 bar, é OBRIGATÓRIA a colocação de um Redutor de Pressão na ligação doméstica de 3 ou 4 bars.

⑨ Caso sejam utilizados tubos de plástico para realizar a instalação, devem ser tidas em conta as condições de pressão e temperatura a que serão sujeitos. Pressão máxima de 9 bars e temperatura máxima de 70°C em condições normais ou 93°C em condições anormais de corte do termóstato de segurança.

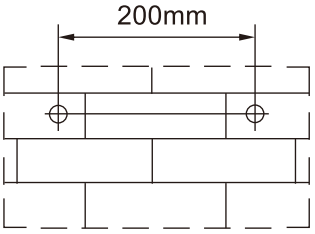
2. Operação de Instalação

(1) Os acessórios anexos devem ser usados para a instalação do termo de água elétrico, e o pessoal profissional de instalação não deve substituir, omitir ou reformar arbitrariamente.

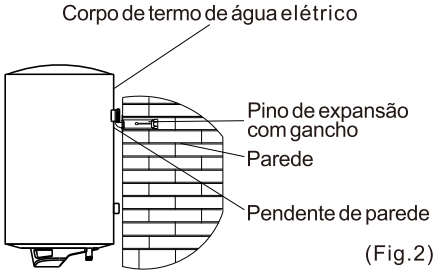
(2) Durante a instalação, deve-se ter atenção para não danificar a estrutura de garantia de segurança do edifício.

(3) Os tubos e acessórios usados para a instalação do termo de água devem cumprir a norma nacional e também seguir as instruções indicadas pelo fabricante neste manual. Nenhuma válvula unidirecional ou válvula de corte pode ser instalada entre o termo e a válvula de segurança que impossibilite o seu funcionamento.Se uma válvula unidirecional extra é adicionada entre o tubo de entrada do produto e a válvula de segurança conectada ao tubo da cidade, é necessário um tanque de expansão qualificado segundo a norma após a válvula unidirecional, para evitar pressão excessiva e danos ao tanque.

(4) Determine a posição de instalação do termo de água elétrico, evite a armadura de reforço e a tubulação embutida na parede, e faça dois furos com diâmetro médio de $\varphi$16mm e profundidade de 90mm na parede sólida com uma broca de impacto, e os dois furos devem estar na mesma linha horizontal, e a distância entre os furos é mostrada na tabela acima. Deve ser reservado um espaço de mais de 500mm no lado direito do termo de água elétrico para manutenção.




**Nota:** a instalação montada no chão não é permitida

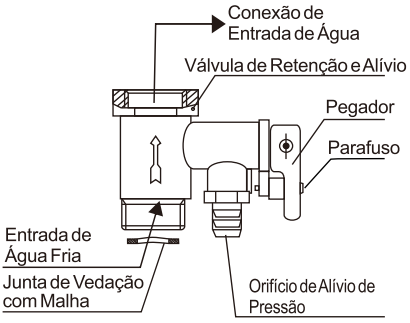



(Fig.2)

(5) Insira o parafuso de expansão com gancho no furo, aperture-o e deixe o gancho virado para cima.
(6) Levante o termo de água elétrico, alinhe os dois furos quadrados das duas suportes de parede com os ganchos dos dois parafusos de expansão, e verifique se os parafusos de expansão estão soltos para garantir que o termo de água elétrico está firmemente instalado.
(7) Ligue a válvula de segurança, a mangueira de drenagem, a válvula misturadora de água, a tubulação de entrada de água da torneira e o chuveiro ao termo de água elétrico (instale uma junta de vedação na articulação).

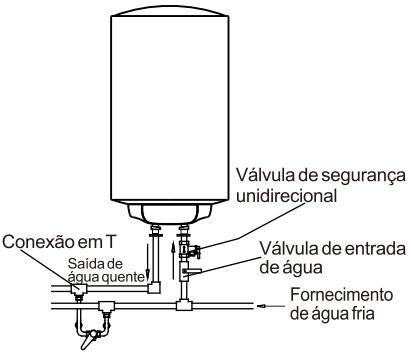
**Notas:**

① A válvula de segurança (identificação original de fábrica 7.5 bar) nos acessórios deve ser instalada na tampa eletrolítica, e a fita de vedação PTFE deve ser enrolada para garantir a vedação. A direção da seta deve ser consistente com a direção do fluxo de entrada de água do termo elétrico (como mostrado na Fig. 3). A junta de vedação líquida deve ser instalada na entrada de água fria da válvula de segurança, e a mangueira de drenagem na saída de alívio de pressão da válvula de segurança deve ser instalada mantendo uma inclinação descendente contínua. Deve ser instalada em um ambiente livre de gelo, e então estendida até o escoamento no chão, mantida conectada à atmosfera e devidamente fixada para evitar escaldamentos por descarga de água ou vapor quente. A válvula de segurança pode evitar que a pressão do tanque excede o pressão nominal em 1bar. Se a pressão no tanque estiver muito alta, a válvula de segurança abrirá automaticamente e drenará água de sua saída de alívio de pressão para liberar a pressão.




(Fig.3)

② A dimensão de cada parte do tubo é G1/2", Conexão da válvula de alívio de pressão com




(Fig.4)

o termo na entrada do termo de água. Para evitar vazamentos quando conectada às tubulações, as juntas de vedação de borracha fornecidas com o termo devem ser colocadas na extremidade das roscas.

③ A tubulação de água conectada ao termo elétrico deve ser capaz de suportar uma pressão de 7.5bar e uma temperatura superior a 100°C, e a junta deve ser envolvida com fita de vedação para garantir a vedação.

④ Onde a água é usada, deve escoar suavemente.

⑤ Sob uso normal, a alavanca da válvula de segurança (Fig.3) deve ser aberta regularmente para remover deposições de carbonato de cálcio. O método é: puxe a alavanca de descarga para cima até a posição horizontal (se a alavanca estiver equipada com parafusos, remova-os com uma chave de fendas antes de realizar esta ação) e confirme se a válvula de segurança está bloqueada (se há descarga de água). Se estiver bloqueada, entre em contato com o departamento de manutenção.

(8) Se os usuários desejam um fornecimento de água multicanal, eles podem conectar a tubulação de água segundo o método mostrado na Fig. 4.

(9) Após confirmar que os valores nominal do medidor de energia, fios, interruptores, tomadas e fusíveis no sistema de alimentação de energia atendem aos requisitos de consumo de energia deste produto, conecte uma tomada de alimentação separada em uma posição apropriada para fornecer energia ao termo elétrico. A altura de instalação da tomada de alimentação de energia do chão não deve ser menor que 1,8 m.

**Notas:**

① Não coloque a tomada em um lugar onde a água possa facilmente entrar.

② A tomada deve ter um fio de terra confiável.

③ A tomada deve ser mantida seca para evitar vazamentos. A instalação elétrica deve ser realizada por profissionais.

3. Inspeção e Comissionamento

(1) A conexão e direção da tubulação devem ser razoáveis, e não deve haver vazamento de água em cada conexão.

(2) A configuração elétrica deve ser segura e correta, o termo elétrico deve estar conectado à terra de forma confiável, e a ficha de alimentação e a tomada devem encaixar bem.

(3) A conexão mecânica deve ser firme e confiável.

(4) Verifique as possíveis partes com vazamento da carcaça com uma caneta de teste ou multímetro para garantir que o termo de água elétrico esteja seguro e normal.

(5) O termo de água elétrico deve operar conforme o método de uso descrito neste manual, e todos os índices de desempenho devem estar consistentes com este manual.

## Método de Aplicação

1. Ao utilizar o termo de água pela primeira vez ou após esvaziar o reservatório e pretender utilizar novamente, é necessário encher primeiro o reservatório do termo de água. O método é: abrir a válvula de entrada de água, puxar a alavanca da válvula misturadora de água e girar no sentido horário até a área de alta temperatura, ou seja, começar a injectar água no reservatório interno. Quando a água quente começa a sair, isso indica que ele está cheio de água. Em seguida, girar a alavanca da válvula misturadora de água no sentido anti-horário até a área de baixa temperatura e empurrar-la até a posição fechada (como mostrado na Fig. 5).




(Fig.5)

2. Insera o plugue de alimentação na tomada de energia para energizar o termo de água. Girar o botão de ajuste de temperatura no sentido horário para iniciar. Neste momento, a luz indicadora se ilumina.
Se o cabo de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu departamento de manutenção ou por profissionais similares, a fim de evitar riscos.

3.Descrição da operação

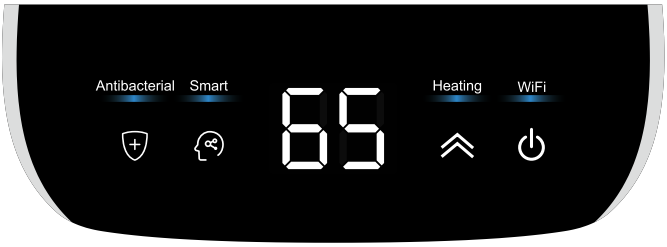



Diagrama esquemático do painel de operação

Método de operação

1.Tecla " ⏻ ":

Conecte a fonte de alimentação, e a tela de exibição (incluindo as luzes indicadoras) iluminará completamente por 2 segundos, entrando no modo de espera ou no estado anterior à última queda de energia. Modo de espera: A tela de exibição mostra a temperatura real, pressione esta tecla uma vez para ligar o dispositivo e entrar no modo de trabalho, alternando a exibição da temperatura real por 10 segundos e da temperatura definida por 3 segundos.

Pressione e segure a tecla " ⏻ " por 3 segundos para entrar na rede de distribuição do APP. O bip sonoro emitirá um som, e aguarde cerca de 2 segundos antes que a luz indicadora de WiFi comece a piscar. Neste momento, você pode seguir a indicação do APP para executar a rede de distribuição. Após a rede de distribuição bem sucedida, a luz indicadora de WiFi permanecerá acesa.

Quando a conexão de rede não é bem sucedida por mais de 3 minutos, a luz indicadora de WiFi se apagará. Neste momento, você pode pressionar e segurar a tecla " ⏻ " por 3 segundos para reiniciar a conexão de rede.

2.Tecla de ajuste " ⏶ ":

No estado de ligado, pressione a tecla " ⏶ " para entrar no estado de configuração de temperatura, e os parâmetros de temperatura definidos piscarão. Neste momento, cada vez que você pressione esta tecla, a temperatura definida aumentará/diminuirá em 1 com base na última temperatura definida, e ciclará dentro da faixa de 30 °C -75°C; Pressione este botão continuamente, e a temperatura piscará em um ciclo de 30-31-32-33... 75-30.

Pressione e segure este botão, e os parâmetros mudarão a uma taxa de 5 vezes por segundo. Se não haja mudança nos parâmetros de configuração de temperatura dentro de 5 segundos, o resultado da configuração de parâmetro será automaticamente padronizado, e o sistema entrará no respectivo estado de trabalho, e os parâmetros de temperatura pararão de piscar.

3. Tecla de Modo Inteligente " ":

No estado ligado, segure a tecla de modo inteligente " " por 3 segundos para entrar no modo inteligente, no estado de inicialização, o sistema analisa, processa e memoriza os hábitos de uso de água do usuário da semana anterior (se o termo de água estiver ligado por menos de uma semana, ele primeiro aprenderá e memorizará por uma semana completa, mostrará uma luz azul, e após a aprendizagem ser completada, a luz indicadora acenderá em laranja). Então, o termo de água aquecerá com uma hora de antecedência com base no horário de uso de água memorizado.

Após cada ligação, o aquecedor de água começa a memorizar os hábitos de uso de água do usuário. Após os dados estatísticos da segunda semana terem efeito, se o inteligente estiver ativado nesse momento, o termo de água preparará água quente com antecedência com base nos hábitos de uso de água memorizados do usuário.

Especificamente, a amostragem de temperatura é realizada em tempo real todos os dias, e as estatísticas diárias são divididas em 8 períodos de tempo, ou seja, 0-3, 3-6, 6-9, 9-12, 12-15, 15-18, 18-21, 21-24 (horas). O sistema identifica automaticamente o período de uso de água com base nas mudanças na temperatura da água. A memória é baseada em um ciclo de 7 dias, com o aquecedor de água aquecendo 1 hora antes do período de uso de água da semana anterior na semana seguinte.

Durante os períodos de não uso de água, o termo de água é aquecido / mantido a uma temperatura definida de 55 °C.

**Nota:** Se o termo de água perde energia, todas as memórias antes da queda de energia serão apagadas, e serão rememorizadas após a volta da energia.

Sair do modo inteligente: Segure a tecla " " por 3 segundos. A luz inteligente do “Smart Mode" está apagada.

4. Ligação Antibacteriana de Alta Temperatura " ":

No estado ligado, segure a tecla " " por 3 segundos para ligar ou desligar o modo antibacteriano de alta temperatura. Quando ligado, a luz indicadora antibacteriana está acesa, e a temperatura definida é exibida como 80 °C.

Após o sistema ser aquecido a 80 °C, entra no estado de isolamento. Quando a temperatura da água cai 5° C, é reaquecida a 80° C. Neste ponto, comece a cronometrar por 30 minutos antes de sair do modo antibacteriano de alta temperatura e entrar no modo de trabalho anterior.

## Descrição detalhada das funções

1.Função de aquecimento:
Quando ligado, o termo de água aquece diretamente. Quando o termo atinge a temperatura definida, ele para de aquecer e entra no estado de isolamento térmico. Se a temperatura da água cair abaixo da temperatura definida em 8 graus, ele reaquece e repete o ciclo. A luz indicadora “ Heating " está ligada quando está no estado de aquecimento.
2.Função de isolamento térmico:
Quando entra no estado de isolamento térmico, a luz indicadora “ Heating " apaga-se.
3.Função de sono automático:
3.1. No estado de espera com a energia ligada, se não haja operação de botões por 3 minutos consecutivos, entra no estado de protector de tela (exceto para anticongelamento), e o brilho da tela de exibição diminui.
3.2. No estado de energia ligada, se não haja operação de botões por 3 minutos consecutivos antes de entrar no estado de protector de tela (exceto para aquecimento e anticongelamento), o brilho da tela de exibição diminui, a tela mostra apenas a temperatura real e a luz indicadora correspondente ao modo de trabalho permanece ligada.
3.3. O protector de tela não será ativado quando está no estado de aquecimento, estado de reserva ou estado de anticongelamento.
3.4. Pressione qualquer tecla para acordar enquanto está no modo de protector de tela (se entrar no modo de despertar automático para anticongelamento), ele retornará ao conteúdo de exibição antes do protector de tela, e as operações de teclas podem ser realizadas nesse momento.
4.Função de memória:
Tem função de memória (memória do estado de liga/desliga, temperatura definida, etc.), e pode retornar automaticamente ao estado de trabalho anterior à falta de energia quando ligado novamente após uma falta de energia.
5.Função de limpeza de memória:
Após segurar simultaneamente as teclas " ⏻ " e " ⛨ " por 3 segundos, a tela de

exibição será totalmente iluminada, e o sinalizador sonoro emitirá um bipe. Após 2 segundos, ele entrará no modo de espera. Neste momento, pressionando a tecla " ⏻ ", ele será restaurado aos valores de fábrica (modo de espera, temperatura definida "75 °C", ou seja, modo quente).

6. Função de proteção anticongelante:
   Quando o sistema detecta que a temperatura da água do tanque interno é ≤ 6°C durante o estado de espera com a energia ligada, ele aquece automaticamente (relé L1 é fechado), e para de aquecer quando a temperatura do tanque interno é ≥ 10°C. Durante o aquecimento, a tela de exibição e a luz indicadora não mostram, que é o método de aquecimento implícito.
7. Função de bipe:
   O som é emitido por um sinalizador sonoro, e deve soar claramente. Quando ocorre uma falha, ele deve soar 10 vezes, e cada operação efetiva de botão deve soar 1 vez.
8. Função de verificação de segurança:
   Tanto no estado de energia ligada quanto no estado de espera, o aparelho realiza verificações de segurança abrangentes e em tempo real (detecção de aquecimento a seco, sensor, falha de sobreaquecimento).
9. Função de alarme e verificação de falhas:
   Quando ocorrem falhas de aquecimento a seco, sensor 1/2 e sobreaquecimento, a tela de exibição pisca E2, E3/E5, E4 respectivamente, e os outros tubos digitais e luzes indicadoras não exibem. Neste momento, todos os relés são desconectados e todas as teclas são inválidas; O sistema retornará ao modo de espera apenas após a falha ser resolvida e o aparelho ser ligada novamente.

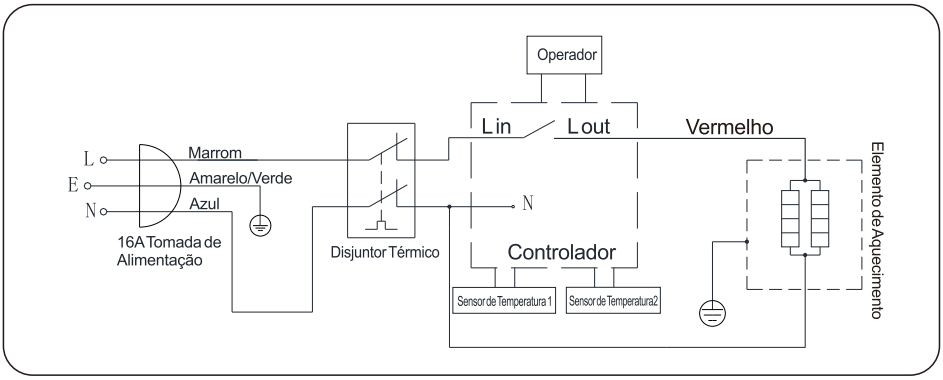
## Limpeza e Manutenção

**⚠ Aviso**

Desligue a fonte de energia antes da manutenção, para evitar perigos como choque elétrico.

1. Verifique a ficha e a tomada com frequência. Garantir um bom contato elétrico e uma aterramento adequado é essencial. A ficha e a tomada não devem aquecer excessivamente.
2. Se o termo não é utilizado por um longo tempo, especialmente em regiões com baixa temperatura do ar (abaixo de 0°C), é necessário escoar a água do termo para evitar danos ao termo de água devido ao congelamento da água no tanque interno. (Consulte as “Precauçoes”neste manual para o método de escoamento da água do recipiente interno).
3. Para garantir uma operação confiável e duradoura do termo de água, recomenda-se limpar regularmente o tanque interno e remover os depósitos no elemento de aquecimento elétrico do termo de água. A frequência de limpeza do tanque depende da dureza da água na região. A limpeza deve ser realizada por serviços de manutenção especializados. Você pode perguntar ao vendedor pelo endereço do centro de serviços mais próximo.

## Diagrama Elétrico Esquemático



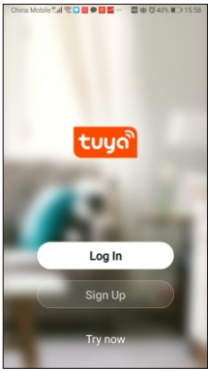
## Avarias e Resolução de Problemas

| Avarias | Análise de Causas | Resolução de Problemas |
|---|---|---|
| Sem água saindo da saída de água quente | O sistema de abastecimento de água está desligado ou a pressão de água é muito baixa | Verifique o sistema de abastecimento de água |
| | A válvula de entrada não está aberta ou a válvula misturadora de água está avariada | Abra a válvula de entrada de água ou substitua a válvula misturadora de água |
| A água que sai está fria (o indicador de aquecimento está desligado) | Falta de energia ou interruptor de energia na posição desligada | Verifique a linha de alimentação de energia |
| | Falha no circuito interno | Contacte o serviço técnico oficial |
| | Falha no termostato | Contacte o serviço técnico oficial |
| A água que sai está fria (A luz indicadora de aquecimento está acesa). | Falha no elemento de aquecimento | Contacte o serviço técnico oficial |
| | Tempo de aquecimento é muito curto | Continue a aquecer |
| | Falha na válvula misturadora de água | Substitua a válvula misturadora de água |
| | Falha no circuito interno | Contacte o serviço técnico oficial |
| Código de erro “E2” | Termo de água não foi enchido com água e foi eletrificado diretamente, resultando em queima seca | Desligue a fonte de alimentação, enche o termo de água e depois ligue-o novamente |
| Código de erro “E3/E5” | Se o sensor está danificado(E3 é o sensor 1, E5 é o sensor 2) | Contacte o serviço técnico oficial |
| Código de erro “E4” | A temperatura da água de aquecimento está fora de controle e excede 90°C | Contacte o serviço técnico oficial |

**Nota:** se o seu aquecedor de água estiver com problemas e não possa ser utilizado normalmente, por favor, trate-o de acordo com a "avaria e seu método de resolução". Se tiver qualquer problema elétrico, por favor, contacte o serviço técnico oficial designado pela empresa para uma manutenção profissional.

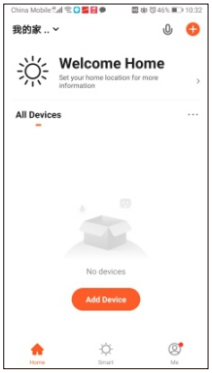
## Instruções de conexão do aplicativo

① Baixe o aplicativo "TuYa" na App Store do seu celular.
② Certifique-se de que o celular está conectado ao Wi-Fi de casa. Quando o termo de água elétrico está ligado, pressione e segure o botão de energia " ⏻ " por 3 segundos.
③ Registre-se e faça login.

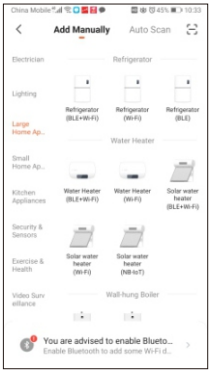



Usuários não registrados cliquem em “Sign up” e, em seguida, acessem a interface para preencher as informações de usuário correspondentes: se é um usuário registrado, basta clicar em “Log in”.

④Adicionar Dispositivo

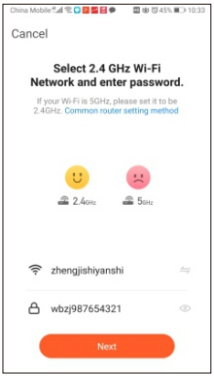



Passo 1: Clique em "Add Devive".

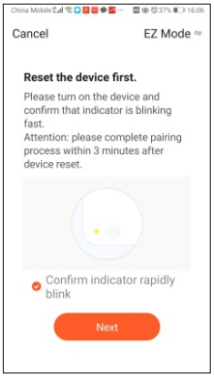



Passo 2: Selecione "Water Heater( Wi-Fi)" em “Large Home Appliances".

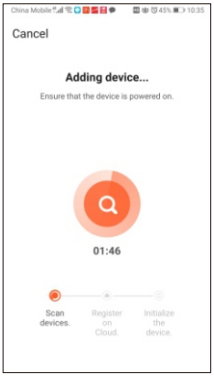
Adicionar Dispositivo



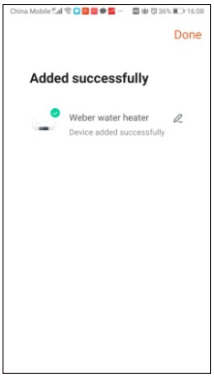

Passo 3: Selecione a rede Wi-Fi que o dispositivo precisa acessar. E preencha a senha de rede correspondente, e depois clique em "Next".




Passo 4: Confirme que o indicador "Wi-Fi" no painel do dispositivo está piscando. Marque "Confirm indicator rapidly blink" e clique em "Next".




Passo 5: Aguarde a conexão de rede do dispositivo.

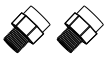



Passo 6: Edite o nome do dispositivo e clique em "Done".

**Nota:** O termo de água elétrico só pode ser vinculado a uma conta de aplicativo por vez. Se ele for vinculado a outra conta de aplicativo, a conta original do aplicativo será automaticamente desvinculada.

## Lista de Embalagem

Após abrir a caixa de embalagem, verifique os acessórios e dados anexados à aparelho de acordo com a tabela abaixo. Se houver qualquer dano ou falta, entre em contato diretamente com o revendedor ou o departamento de pós-venda da empresa, a tempo de atendê-lo.
Guarde corretamente o manual de operação para uso e manutenção futuros. A lista de embalagem é a seguinte:

| Nome | Quantidade | Esboço de Dimensões | Notas |
|---|---|---|---|
| Termo Elétrico | 1 Unidade |  | |
| Válvula de Segurança | 1 Peça |  | Montar na conexão de entrada de água do termo |
| Kit de Acessórios | 1 Peça |  | Dois parafusos+duas peças de plástico + uma arruela de malha |
| Tampas eletrólicas | 2Peça |  | |
| Junta de vedação | 2Peça |  | Para vedar a conexão entre o acessório de baquelite e os tubos de entrada e saída do aquecedor de água |
| Manual de Operação | 1 Peça |  | Guarde corretamente |
| Cartão de Informações do Produto | 1 Peça |  | |
| Etiqueta de Eficiência Energética | 1 Peça |  | |
| Cartão de Garantia do Produto | 1 Peça |  | Guarde corretamente |

## Reciclagem e Reutilização



Descarte as embalagens de maneira ecologicamente correta. Este aparelho está etiquetado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a aparelhos elétricos e eletrónicos usados (resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos —REEE). A diretriz determina o quadro para a devolução e reciclagem de aparelhos usados, conforme aplicável em toda a UE.

INFORMAÇÕES DA EMBALAGEM:Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis de acordo com nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não descarte os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outros resíduos. Leve-osaos pontos de recolha de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.

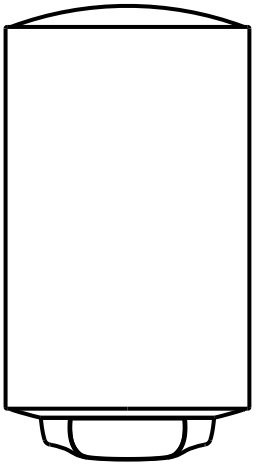
nilson

# Manuel d'utilisation

**NT5000EADW**

## Français

**Lisez attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation**



# SOMMAIRE

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.


Rappels spéciaux ..... 75

Caractéristiques ..... 78

Spécifications du produit ..... 78

Schéma des dimensions ..... 79

Méthode d'installation ..... 80

Mode d'emploi ..... 85

Description détaillée des fonctions ..... 88

Nettoyage et entretien ..... 90

Schéma électrique ..... 90

Pannes et dépannage ..... 91

Instructions de connexion à l'application ..... 92

Liste d'emballage ..... 94

Recyclage et réutilisation ..... 95

## Rappels spéciaux

Les consignes de sécurité suivantes visent à prévenir les risques imprévus ou les dommages résultant d'une utilisation non sécurisée ou incorrecte de l'appareil. Veuillez vérifier l'emballage et l'appareil à la réception pour vous assurer que tout est intact afin de garantir un fonctionnement sûr. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter le détaillant ou le revendeur. Veuillez noter que les modifications ou altérations de l'appareil ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité. Une utilisation non intentionnelle peut entraîner des dangers et une perte de garantie.

Lisez attentivement ces instructions d'utilisation avant d'utiliser / mettre en service l'appareil et conservez-les à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil pour une utilisation ultérieure !

**⚠ Attention : Risque de blessure !**

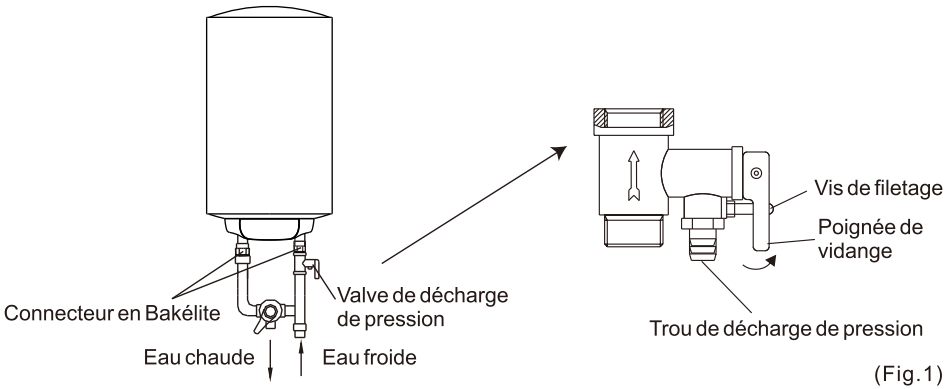
Avant d'installer ce chauffe-eau, vérifiez et confirmez que la prise d'alimentation est correctement mise à la terre. Sinon, le chauffe-eau électrique ne peut pas être installé et utilisé. N'utilisez pas de rallonges. Une installation et une utilisation incorrectes de ce chauffe-eau électrique peuvent entraîner des blessures graves et des pertes matérielles.

**Précautions spéciales**

**⚠ Avertissement**

Les non-professionnels ne sont pas autorisés à démonter l'interrupteur thermique pour le réinitialiser. Veuillez contacter des professionnels pour la maintenance. Sinon, notre société décline toute responsabilité en cas d'accident lié à cette manipulation.

(1) La prise d'alimentation doit être correctement mise à la terre. Le courant nominal de la prise ne doit pas être inférieur à 16A. La prise et la fiche doivent être maintenues au sec pour éviter les fuites électriques.
(2) Le mur dans lequel le chauffe-eau électrique est installé doit être capable de supporter une charge supérieure à deux fois celle du chauffe-eau rempli d'eau sans déformation ni fissure. Sinon, des mesures de renforcement doivent être adoptées.




(Fig.1)

(3) S'il n'y a pas d'alimentation pendant une période prolongée ou s'il n'est pas utilisé, l'eau à l'intérieur doit être complètement vidée.

(4) Des raccords doivent être installés à la fois sur l'entrée et la sortie d'eau chaude. La valve de sécurité doit être placée sur le raccord d'entrée (voir Fig. 1), et il faut veiller à ce qu'elle ne soit pas exposée à l'humidité. De l'eau peut s'écouler de la valve de décharge de pression. La valve de décharge de pression doit être vérifiée et nettoyée régulièrement pour éviter qu'elle ne se bouche.

(5) Lors de la première utilisation du chauffe-eau (ou après une maintenance), il ne doit pas être allumé avant d'être complètement rempli d'eau. Lors du remplissage, le robinet d'eau chaude doit être ouvert pour évacuer l'air. Ce robinet doit être fermé une fois que le chauffe-eau est complètement rempli.

(6) Le chauffe-eau n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. L'utilisation de l'appareil par des enfants et des personnes vulnérables doit être effectuée sous surveillance.

(7) Pendant le chauffage, des gouttes d'eau peuvent s'écouler du trou de décharge de pression de la valve de décharge. Ceci est un phénomène normal. S'il y a une fuite importante d'eau, veuillez contacter le service client pour une réparation. Ce trou de décharge ne doit en aucun cas être obstrué ; sinon, le chauffe-eau pourrait être endommagé, voire provoquer des accidents.
(8) Étant donné que la température de l'eau à l'intérieur du chauffe-eau peut atteindre jusqu'à 75 °C, l'eau chaude ne doit pas être exposée au corps humain lors de la première utilisation. Ajustez la température de l'eau à une température appropriée pour éviter les brûlures.
(9) Si le cordon d'alimentation flexible est endommagé, le cordon d'alimentation spécial fourni par le fabricant doit être sélectionné et remplacé par du personnel de maintenance professionnel.
(10) Si des pièces ou composants de ce chauffe-eau électrique sont endommagés, veuillez contacter le service client pour une réparation.
(11) Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
(12) Le tuyau de vidange doit être dans une zone protégée du gel. Les utilisateurs doivent protéger les tuyaux d'entrée et de sortie du gel.
(13) Le chauffe-eau électrique répond aux exigences de EN-60335-1, EN-60335-2-21.
(14) Coupez l'alimentation électrique avant toute maintenance pour éviter des dangers tels qu'une électrocution.
(15) Pendant le fonctionnement normal, la valve d'entrée doit toujours être maintenue ouverte.
(16) Pour vidanger l'eau à l'intérieur du réservoir, elle peut être évacuée par la valve de décharge de pression. Dévissez la vis de la valve de décharge de pression et soulevez la poignée de vidange vers le haut.

## Caractéristiques

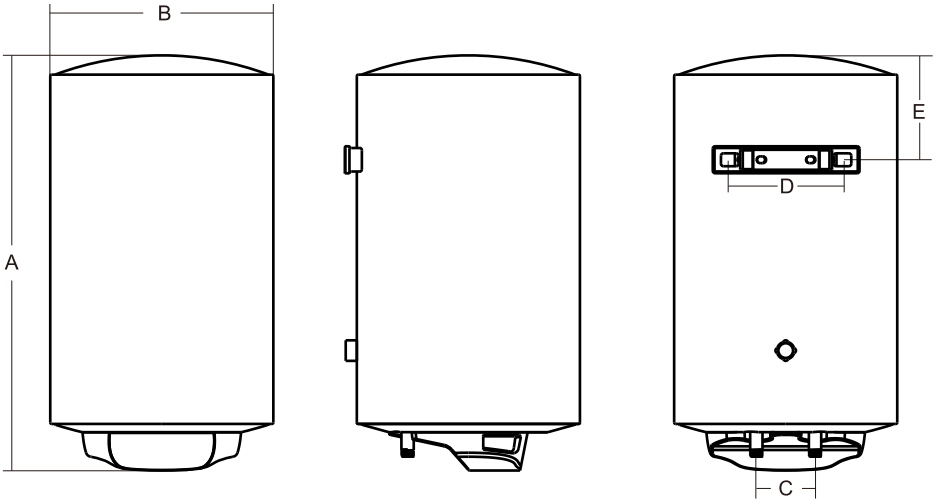
- Objectif :
  Le chauffe-eau électrique est adapté pour la douche et le lavage à l'eau chaude dans les foyers, les entreprises, les institutions, les industries de services et autres lieux.
- Caractéristiques :

1. Fonction de régulation de température : la température peut être ajustée de manière flexible entre la 30°C et 75°C.
2. Un témoin lumineux de chauffage indique l'état de fonctionnement actuel.
3. Le contrôle automatique du chauffage et de la mise en veille assure un approvisionnement en eau chaude à tout moment.
4. Il dispose de multiples protections, telles que la protection contre les surtempératures, la protection contre la surpression de l'eau (décharge automatique en cas de pression trop élevée dans le réservoir), et la protection contre le reflux d'eau chaude.
5. L'intérieur du réservoir est revêtu d'une couche de vitre émaillé résistant à la chaleur et à la corrosion, et comprend un assemblage en acier inoxydable résistant aux produits chimiques présents dans l'eau. De plus, les éléments chauffants sont encapsulés indépendamment, permettant au chauffe-eau de continuer à fonctionner même si l'un d'eux tombe en panne. Cette cuve d'eau est protégée par une barre de magnésium à longue durée de vie pour garantir une longue durée de fonctionnement.
6. La couche d'isolation est en mousse polyuréthane épaissie, offrant une excellente isolation thermique, ce qui permet d'économiser de l'énergie et de l'électricité.
7. Un robinet mélangeur est utilisé pour réguler le débit d'eau, ce qui est simple et flexible.
8. Polyvalence : il peut alimenter plusieurs points d'eau simultanément.

## Spécifications du produit

| | |
|---|---|
| Capacité nominale (L) | 50 |
| Puissance nominale | 1500W |
| Tension nominale | 220~240VAC/50-60Hz |
| Pression nominale | 0.75MPa |
| Température maximale réglée | 80°C |

## Schéma des dimensions




| Capacité / Dimensions (mm) | 50L |
|---|---|
| A | 760 |
| B | 380 |
| C | 100 |
| D | 200 |
| E | 205 |

## Méthode d'installation

Le chauffe-eau électrique doit être installé par du personnel d'installation professionnel conformément aux exigences de la norme nationale pour l'installation des chauffe-eau électriques.

1. Préparation de l'installation

(1) Le personnel d'installation professionnel doit préparer les outils d'installation et les instruments de mesure et d'inspection qualifiés nécessaires.

(2) Vérifiez si le chauffe-eau électrique est en bon état et si les documents et accessoires fournis sont complets.

(3) Lisez attentivement le manuel d'utilisation pour comprendre la fonction, la méthode d'utilisation, les exigences d'installation et la méthode d'installation du chauffe-eau électrique à installer.

(4) Vérifiez l'alimentation électrique de l'utilisateur : une alimentation de 220~240VAC /50~60Hz doit être utilisée. La connexion électrique du chauffe-eau électrique doit généralement utiliser un circuit dédié, dont la capacité doit être supérieure à 1,5 fois la valeur de courant maximale du chauffe-eau électrique. La position de la prise fixe séparée doit être placée dans un endroit sûr où il n'y a pas de risque d'électrocution et où l'eau ne peut pas éclabousser. La prise fixe séparée utilisée par le chauffe-eau électrique doit être inspectée visuellement et avec des dispositifs de mesure spéciaux (phase-mètre, testeur, ohmmètre de terre, etc.) pour s'assurer que les fils phase et neutre sont correctement installés et que la mise à la terre est fiable. Vérifiez soigneusement si la capacité du compteur électrique, des fils et de la prise fixe séparée répond aux exigences du chauffe-eau électrique. Vérifiez la pression de l'eau du robinet avec un manomètre. Une valve de sécurité doit être installée avant le tuyau d'entrée d'eau. La pression nominale du chauffe-eau est de 7.5bar. Si la pression d'entrée d'eau dépasse 7.5bar, la valve de sécurité déchargera la pression en fuyant, ce qui protège le chauffe-eau.

(5) Aidez les utilisateurs à choisir la position d'installation du chauffe-eau électrique : évitez les endroits où des gaz inflammables fuient ou les environnements contenant des gaz fortement corrosifs. Évitez les endroits où des champs électriques et magnétiques forts agissent directement. Évitez la lumière directe du soleil, la pluie et le vent. Essayez d'éviter les endroits sujets aux vibrations. Essayez de réduire la longueur entre le chauffe-eau électrique et le point d'eau pour minimiser la perte de chaleur du tuyau. Il doit y avoir un drain avec une

capacité de drainage suffisante près de la partie inférieure de l'installation pour éviter un dysfonctionnement du drainage. Pour faciliter les réparations futures, la maintenance et le déplacement, un certain espace doit être réservé pour la position d'installation du chauffe-eau électrique. La capacité de charge de la surface de montage ne doit pas être inférieure à 4 fois la masse totale du chauffe-eau électrique rempli d'eau, sinon l'utilisateur doit installer un support sous le chauffe-eau électrique pour assurer la sécurité.

**Remarques:**

① Les manchons isolants fournis avec le chauffe-eau doivent être placés sur les tuyaux d'entrée et de sortie pour éliminer le risque de couples galvaniques, en utilisant du Téflon sur les filetages des tuyaux. Couple de serrage pour les manchons : 3,5 kg/m.

② Avant de procéder à la connexion hydraulique, il est essentiel de nettoyer les tuyaux d'alimentation pour éviter d'introduire des particules métalliques ou étrangères dans le chauffe-eau.

③ Installez le chauffe-eau selon les diagrammes des Figures 1 et 2. Le chauffe-eau DOIT être installé avec le groupe de sécurité, qui comprend une valve anti-retour. (Fourni avec le chauffe-eau.)

④ Ne pas installer d'accessoires hydrauliques entre le groupe de sécurité et le tuyau d'eau froide (comme une valve d'arrêt, une valve anti-retour, etc.).

⑤ L'élimination séparée d'un appareil ménager permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé qui pourraient résulter d'une élimination incorrecte, et permet le traitement et le recyclage des matériaux qui le composent, ce qui permet d'importantes économies d'énergie et de ressources. Pour plus d'informations, contactez votre autorité locale ou le magasin où vous avez acheté le produit.

⑥ La sortie de drainage du groupe de sécurité DOIT être connectée à un tuyau de drainage d'un diamètre au moins égal à celui du tuyau de connexion du chauffe-eau, avec une pente continue et ouverte à l'atmosphère, en maintenant une distance minimale de 20 mm comme indiqué dans les Figures 1 et 2.

⑦ Ce tuyau doit être installé dans un environnement où le gel n'est pas possible et avec une pente descendante. Pendant la période de chauffage, l'eau se dilate, provoquant un goutte-à-goutte (environ 3 % de sa capacité par cycle de chauffage). Ne vous inquiétez pas, c'est un phénomène normal. Pour vidanger le chauffe-eau, vous devez actionner le levier du groupe de sécurité comme indiqué dans la Figure 3. Il est conseillé d'actionner périodiquement ce levier pour éviter qu'il ne se bloque et pour vérifier son bon fonctionnement.

⑧ Lorsque la pression du réseau d'alimentation dépasse 5 bars, il est OBLIGATOIRE d'installer un réducteur de pression à l'entrée du domicile, réglé à 3 ou 4 bar.

⑨ Si des tuyaux en plastique sont utilisés pour l'installation, il est nécessaire de prendre en compte les conditions de pression et de température auxquelles ils seront soumis. Pression maximale de 9 bars et température maximale de 70°C dans des conditions normales, ou 93°C dans des conditions anormales de déclenchement du thermostat de sécurité.

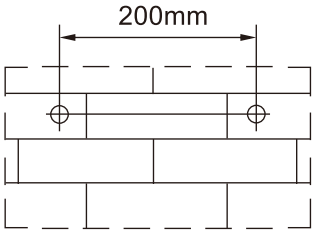
2. Opération d'installation

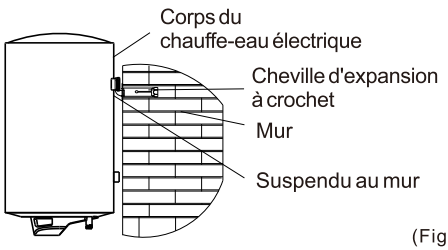
(1) Les accessoires fournis doivent être utilisés pour l'installation du chauffe-eau électrique, et le personnel d'installation professionnel ne doit pas les remplacer, omettre ou modifier à volonté.

(2) Pendant l'installation, veillez à ne pas endommager la structure de sécurité du bâtiment.

(3) Les tuyaux et raccords utilisés pour l'installation du chauffe-eau doivent être conformes à la norme nationale et suivre les instructions du fabricant indiquées dans ce manuel. Aucune valve unidirectionnelle ou valve d'arrêt ne doit être installée entre le chauffe-eau et la valve de sécurité pour éviter d'interférer avec leur fonctionnement normal. Si une valve unidirectionnelle supplémentaire est ajoutée entre le tuyau d'entrée du produit et la valve de sécurité connectée au réseau urbain, un réservoir d'expansion conforme à la norme est requis après la valve unidirectionnelle pour éviter une surpression et des dommages au réservoir.

(4) Déterminez la position d'installation du chauffe-eau électrique, évitez les renforts et les tuyaux encastrés dans le mur, et percez deux trous de diamètre moyen φ16 mm et de profondeur 90 mm dans le mur solide avec une perceuse à percussion. Les deux trous doivent être sur la même ligne horizontale, et l'espacement des trous est indiqué dans le tableau ci-dessus. Un espace de plus de 500 mm doit être réservé sur le côté droit du chauffe-eau électrique pour la maintenance.




(Fig.2)

**Remarque :** L'installation au sol n'est pas autorisée.

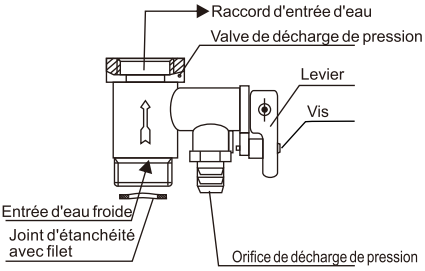
(5) Insérez la cheville d'expansion à crochet dans le trou, serrez-la et orientez le crochet vers le haut.

(6) Soulevez le chauffe-eau électrique, alignez les deux trous carrés des deux crochets muraux avec les crochets des deux chevilles d'expansion, et vérifiez si les chevilles d'expansion sont bien serrées pour assurer que le chauffe-eau électrique est solidement installé.

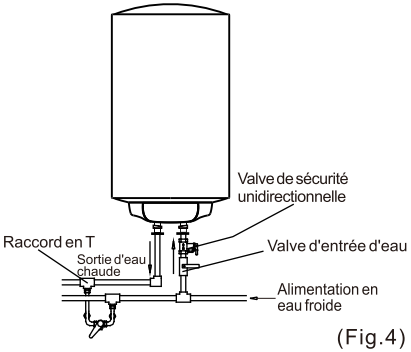
(7) Connectez la valve de sécurité, le tuyau de drainage, le robinet mélangeur, le tuyau d'entrée d'eau et la douche au chauffe-eau électrique (installez un joint d'étanchéité à la jonction).

**Remarques:**

① La valve de sécurité (identification d'origine de l'usine 7.5bar) dans les accessoires doit être installée sur le raccord d'entrée d'eau, et le ruban d'étanchéité PTFE doit être enroulé pour assurer l'étanchéité. La direction de la flèche doit être cohérente avec la direction du flux d'eau d'entrée du chauffe-eau électrique (comme indiqué dans la Fig 3). Le joint d'étanchéité en filet doit être installé à l'entrée d'eau froide de la valve de sécurité, et le tuyau de drainage à la sortie de décharge de pression de la valve de sécurité doit être installé avec une inclinaison continue vers le bas. Il doit être installé dans un environnement sans gel, puis étendu jusqu'au drain, maintenu en contact avec l'atmosphère, et correctement fixé pour éviter les brûlures dues à l'évacuation d'eau chaude ou de vapeur. La valve de sécurité peut empêcher la pression du réservoir de dépasser la pression nominale de 1bar. Si la pression dans le réservoir est trop élevée, la valve de sécurité s'ouvrira automatiquement et évacuera l'eau de son orifice de décharge pour libérer la pression.




(Fig.3)




(Fig.4)

② La dimension de chaque partie de tuyau est G1/2". Connexion de la valve de décharge de pression avec le chauffe-eau sur l'entrée du chauffe-eau. Pour éviter les fuites lors de la connexion aux tuyaux, les joints en caoutchouc fournis avec le chauffe-eau doivent être placés à l'extrémité des filetages.

③ Le tuyau d'eau connecté au chauffe-eau électrique doit pouvoir résister à une pression de 7.5bar et à une température de plus de 100°C, et le joint doit être enveloppé de ruban d'étanchéité pour assurer l'étanchéité.

④ Là où l'eau est utilisée, elle doit pouvoir s'écouler facilement.

⑤ En utilisation normale, le levier de la valve de sécurité (Fig. 3) doit être ouvert régulièrement pour éliminer les dépôts de carbonate de calcium. La méthode est la suivante : tirez le levier de décharge vers le haut jusqu'à la position horizontale (si le levier est équipé de vis, retirez les vis avec un tournevis avant de faire cette action), et vérifiez si la valve de sécurité est bloquée (s'il y a un écoulement d'eau). Si elle est bloquée, veuillez contacter le service de maintenance.

(8) Si les utilisateurs souhaitent une alimentation en eau multi-canaux, ils peuvent connecter le tuyau d'eau selon la méthode indiquée dans la Fig 4.

(9) Après avoir confirmé que les valeurs nominales des compteurs électriques, des fils, des interrupteurs, des prises et des fusibles du système d'alimentation répondent aux exigences de consommation électrique de ce produit, connectez une prise électrique séparée à une position appropriée pour alimenter le chauffe-eau électrique. La hauteur d'installation de la prise électrique par rapport au sol ne doit pas être inférieure à 1,8 m.

**Remarques:**

① Ne placez pas la prise dans un endroit où l'eau peut facilement pénétrer.

② La prise doit avoir un fil de terre fiable.

③ La prise doit être maintenue au sec pour éviter les fuites. L'installation électrique doit être effectuée par des professionnels.

3. Inspection et mise en service

(1) La connexion et la direction des tuyaux doivent être raisonnables, et il ne doit y avoir aucune fuite d'eau à chaque connexion.

(2) La configuration électrique doit être sûre et correcte, le chauffe-eau électrique doit être correctement mis à la terre, et la fiche et la prise doivent être bien connectées.

(3) La connexion mécanique doit être solide et fiable.

(4) Vérifiez les parties potentiellement fuites de la coque avec un testeur ou un multimètre pour vous assurer que le chauffe-eau électrique est sûr et fonctionne normalement.

(5) Le chauffe-eau électrique doit fonctionner selon la méthode d'utilisation décrite dans ce manuel, et tous les indices de performance doivent être conformes à ce manuel.

## Mode d'emploi

1. Lors de la première utilisation du chauffe-eau ou après avoir vidé le réservoir et l'utiliser à nouveau, le réservoir du chauffe-eau doit d'abord être rempli d'eau. La méthode est la suivante : ouvrez la valve d'entrée d'eau, tirez le levier du robinet mélangeur vers le haut et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre vers la zone de haute température, c'est-à-dire commencez à remplir le réservoir intérieur. Lorsque l'eau chaude sort de la sortie, cela indique que le réservoir est rempli, puis tournez le levier du robinet mélangeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la zone de basse température et poussez-le en position fermée (comme indiqué dans la Fig 5).




(Fig.5)

2. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise électrique pour alimenter le chauffe-eau, puis tournez le bouton de réglage de la température dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer. À ce moment, le témoin lumineux s'allume.Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service de maintenance ou des professionnels similaires afin d'éviter tout danger.

3. Description de l'opération

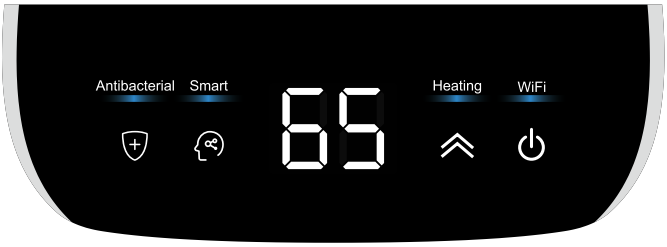



Schéma du panneau de commande

Méthode de fonctionnement

1. Touche " ⏻ ":
   Branchez l'alimentation électrique, et l'écran (y compris les voyants lumineux) s'allumera complètement pendant 2 secondes, passant en mode veille ou dans l'état précédant la dernière coupure de courant. Mode veille : L'écran affiche la température réelle ; Appuyez une fois sur ce bouton pour allumer l'appareil et entrer en mode de fonctionnement, en alternant l'affichage de la température réelle pendant 10 secondes et de la température définie pendant 3 secondes.
   Maintenez la touche " ⏻ " enfoncée pendant 3 secondes pour entrer en mode de configuration réseau via l'application. Le buzzer émet un bip, et attendez environ 2 secondes avant que le voyant WiFi ne clignote. À ce moment, vous pouvez suivre les instructions de l'application pour effectuer la configuration réseau. Après une configuration réseau réussie, le voyant WiFi reste allumé.
   Lorsque la connexion réseau n'est pas établie pendant plus de 3 minutes, le voyant WiFi s'éteint. À ce moment, vous pouvez maintenir la touche " ⏻ " enfoncée pendant 3 secondes pour relancer la connexion réseau.
2. ouche " ⏶ " de réglage :
   Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche " ⏶ " pour entrer en mode de réglage de la température, et les paramètres de température définie clignoteront. À ce moment, chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la température définie augmentera/diminuera de 1 par rapport à la dernière température définie, et cyclera dans la plage de 30°C à 75°C ; Appuyez continuellement sur ce bouton, et la température clignotera dans un cycle de 30-31-32-33...75-30.

Maintenez ce bouton enfoncé, et les paramètres changeront à une vitesse de 5 fois par seconde. S'il n'y a aucun changement dans les paramètres de température définie pendant 5 secondes, le résultat du paramétrage sera automatiquement validé, et le système entrera dans l'état de fonctionnement correspondant, et les paramètres de température cesseront de clignoter ;

3. Touche " " Mode Intelligent :
   Lorsque l'appareil est allumé, maintenez la touche " " mode intelligent enfoncée pendant 3 secondes pour entrer en mode intelligent ; Dans l'état de démarrage, le système analyse, traite et mémorise les habitudes d'utilisation de l'eau de l'utilisateur de la semaine précédente (si le chauffe-eau est allumé depuis moins d'une semaine, il apprendra et mémorisera d'abord pendant une semaine complète, il affichera une lumière bleue, et après l'apprentissage terminé, le voyant s'allumera en orange). Ensuite, le chauffe-eau chauffera l'eau une heure à l'avance en fonction des heures d'utilisation mémorisées ;
   Après chaque mise sous tension, le chauffe-eau commence à mémoriser les habitudes d'utilisation de l'eau de l'utilisateur. Après que les données statistiques de la deuxième semaine prennent effet, si le mode intelligent est activé à ce moment, le chauffe-eau préparera l'eau chaude à l'avance en fonction des habitudes d'utilisation de l'eau mémorisées de l'utilisateur.
   Plus précisément, des échantillons de température sont prélevés en temps réel chaque jour, et les statistiques quotidiennes sont divisées en 8 périodes, à savoir 0-3, 3-6, 6-9, 9-12, 12-15, 15-18, 18-21, 21-24 (heures).
   Le système identifie automatiquement les périodes d'utilisation de l'eau en fonction des changements de température de l'eau. La mémoire est basée sur un cycle de 7 jours, avec le chauffe-eau chauffant l'eau une heure avant les périodes d'utilisation de la semaine précédente la semaine suivante.
   Pendant les périodes de non-utilisation de l'eau, le chauffe-eau est chauffé/maintenu à une température définie de 55°C.
   **Remarque :** Si le chauffe-eau perd l'alimentation électrique, toutes les mémoires avant la coupure de courant seront effacées, et il sera remémorisé après la remise sous tension.
   Pour quitter le mode intelligent : Maintenez la touche " " enfoncée pendant 3 secondes. Le voyant "Mode Intelligent" s'éteint.
4. Touche " " antibactérienne à haute température :
   Lorsque l'appareil est allumé, maintenez la touche " " enfoncée pendant 3

ssecondes pour activer ou désactiver le mode antibactérien à haute température. Lorsqu'il est activé, le voyant antibactérien est allumé, et la température définie est affichée à 80°C. Après que le système a chauffé à 80°C, il entre en mode maintien. Lorsque la température de l'eau baisse de 5°C, elle est à nouveau chauffée à 80°C. À ce moment, un compte à rebours de 30 minutes commence avant de quitter le mode antibactérien à haute température et d'entrer dans le mode de fonctionnement précédent.

## Description détaillée des fonctions

1. Fonction de chauffage :
   Lorsqu'il est allumé, le chauffe-eau chauffe directement. Lorsque le chauffe-eau atteint la température définie, il arrête de chauffer et entre en mode maintien. Si la température de l'eau descend en dessous de la température définie de 8 degrés, il chauffe à nouveau et répète le cycle. Le voyant " Heating " est allumé lorsque le chauffe-eau est en mode chauffage.
2. Fonction de maintien thermique :
   Lorsqu'il entre en mode maintien, le voyant " Heating " s'éteint.
3. Fonction de veille automatique :
   3.1. Dans l'état de veille sous tension, s'il n'y a aucune opération sur les boutons pendant 3 minutes consécutives, l'état d'économie d'écran sera activé (sauf pour l'antigel), et la luminosité de l'écran diminuera ;
   3.2. Dans l'état sous tension, s'il n'y a aucune opération sur les boutons pendant 3 minutes consécutives avant d'entrer en mode économie d'écran (sauf pour le chauffage et l'antigel), la luminosité de l'écran diminuera, l'écran n'affichera que la température réelle, et le voyant du mode de fonctionnement correspondant restera allumé ;
   3.3. L'économiseur d'écran ne sera pas activé lorsque l'appareil est en mode chauffage, réservation ou antigel ;
   3.4. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réveiller l'appareil en mode économie d'écran (s'il entre en mode de réveil automatique pour l'antigel), il reviendra au contenu affiché avant l'économiseur d'écran, et les opérations sur les touches pourront être effectuées à ce moment.
4. Fonction de mémoire :
   Il dispose d'une fonction de mémoire (mémoire de l'état marche/arrêt, température définie, etc.), et peut automatiquement revenir à l'état de fonctionnement avant la panne de courant lors de la remise sous tension après une panne.

5.Fonction d'effacement de la mémoire :
Après avoir maintenu les touches " ⏻ " et " ⛨ " enfoncées simultanément pendant 3 secondes, l'écran s'allumera complètement, et le buzzer émettra un bip. Après 2 secondes, il entrera en mode veille. À ce moment, appuyer sur la touche " ⏻ " le rétablira aux valeurs par défaut d'usine (mode veille, température définie "75°C", c'est-à-dire le mode chaud).

6.Fonction de protection antigel :
Lorsque le système détecte que la température de l'eau dans le réservoir interne est ≤ 6°C en mode veille sous tension, il chauffe automatiquement (le relais L1 est fermé), et arrête de chauffer lorsque la température du réservoir interne est ≥ 10°C. Lors du chauffage, l'écran et les voyants ne s'affichent pas, ce qui est le mode de chauffage implicite.

7.Fonction de bip :
Le son est émis par un buzzer, et il doit être clair. En cas de défaut, il doit sonner 10 fois, et chaque opération valide sur un bouton doit émettre 1 bip.

8.Fonction d'auto-vérification de sécurité :
Que ce soit en mode marche ou veille, la machine effectue des auto-vérifications de sécurité en temps réel et complètes (détection de surchauffe à sec, capteurs, défauts de surtempérature).

9.Fonction d'alarme et auto-vérification des défauts :
Lorsque des défauts de surchauffe à sec, capteur 1/2 ou surtempérature se produisent, l'écran clignote respectivement E2, E3/E5, E4, et les autres tubes numériques et voyants ne s'affichent pas. À ce moment, tous les relais sont déconnectés et toutes les touches sont inactives ; Le système ne reviendra en mode veille qu'après la résolution du défaut et la remise sous tension.

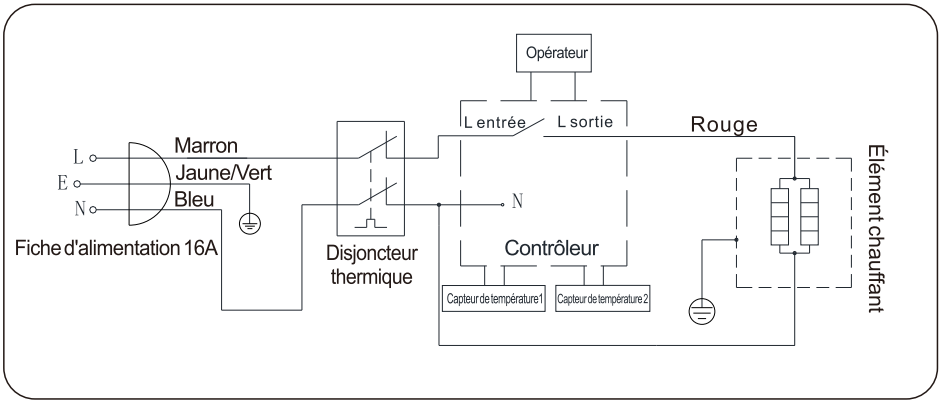
## Nettoyage et entretien

**⚠ Avertissement**

Coupez l'alimentation électrique avant toute maintenance pour éviter des dangers tels qu'une électrocution.

1. Vérifiez la fiche d'alimentation et la prise aussi souvent que possible. Assurez un contact électrique sécurisé et une mise à la terre correcte. La fiche et la prise ne doivent pas chauffer excessivement.
2. Si le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant une longue période, en particulier dans les régions où la température de l'air est basse (en dessous de 0°C), il est nécessaire de vidanger l'eau du chauffe-eau pour éviter les dommages dus au gel de l'eau dans le réservoir interne. (Reportez-vous aux précautions dans ce manuel pour la méthode de vidange de l'eau du réservoir interne).
3. Pour assurer un fonctionnement fiable et durable du chauffe-eau, il est recommandé de nettoyer régulièrement le réservoir interne et d'éliminer les dépôts sur l'élément chauffant électrique du chauffe-eau. La fréquence de nettoyage du réservoir dépend de la dureté de l'eau dans cette région. Le nettoyage doit être effectué par des services de maintenance spécialisés. Vous pouvez demander au vendeur l'adresse du centre de service le plus proche.

## Schéma électrique



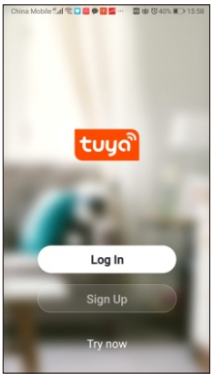
## Pannes et dépannage

| Pannes | Analyse des causes | Dépannage |
|---|---|---|
| Pas d'eau à la sortie d'eau chaude | Le système d'alimentation en eau est coupé ou la pression de l'eau est trop faible | Vérifiez le système d'alimentation en eau |
| | La valve d'entrée n'est pas ouverte ou le robinet mélangeur est défectueux | Ouvrez la valve d'entrée d'eau ou remplacez le robinet mélangeur |
| L'eau de sortie est froide (le témoin de chauffage est éteint) | Panne de courant ou interrupteur d'alimentation en position éteinte | Vérifiez la ligne d'alimentation électrique |
| | Défaillance du circuit interne | Contactez le service technique officiel |
| | Défaillance du thermostat | Contactez le service technique officiel |
| L'eau de sortie est froide (le témoin de chauffage est allumé) | Défaillance de l'élément chauffant | Contactez le service technique officiel |
| | Temps de chauffage trop court | Continuez le chauffage |
| | Défaillance du robinet mélangeur | Remplacez le robinet mélangeur |
| | Défaillance du circuit interne | Contactez le service technique officiel |
| Code d'erreur "E2" | Le chauffe-eau n'est pas rempli d'eau et est directement mis sous tension, ce qui provoque une surchauffe à sec | Coupez l'alimentation électrique, remplissez le chauffe-eau d'eau, puis remettez-le sous tension |
| Code d'erreur "E3/E5" | Vérifiez si le capteur est endommagé(E3 est le capteur 1, E5 est le capteur 2) | Contactez le service technique officiel |
| Code d'erreur "E4" | La température de l'eau de chauffage est incontrôlable et dépasse 90°C | Contactez le service technique officiel |

**Remarque:** Si votre chauffe-eau électrique fonctionne anormalement, veuillez le gérer selon la "Description des pannes et méthode de traitement". Si vous avez des problèmes électriques, veuillez contacter le service technique officiel désigné par l'entreprise.

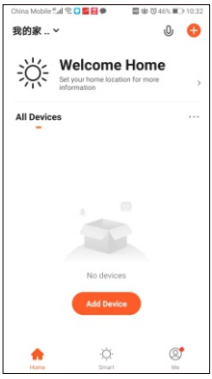
## Instructions de connexion à l'application

① Téléchargez l'application "TuYa" depuis l'App Store sur votre téléphone portable.
② Assurez-vous que le téléphone est connecté au Wi-Fi à la maison. Lorsque le chauffe-eau électrique est allumé, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation " ⏻ " pendant 3 secondes.
③ Inscrivez-vous et connectez-vous.

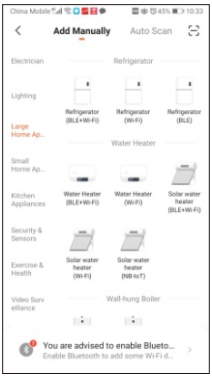



Les utilisateurs non enregistrés doivent cliquer sur "Sign up", puis entrer dans l'interface pour remplir les informations utilisateur correspondantes. Si vous êtes déjà enregistré, cliquez simplement sur "Log in".

④ Ajouter un appareil

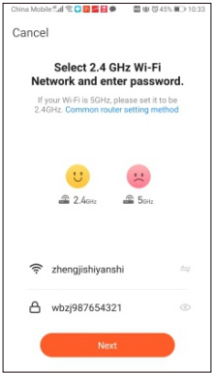



Étape 1 : Cliquez sur "Add Devive"

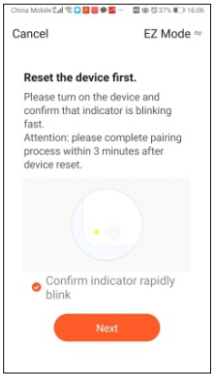



Étape 2 : Sélectionnez "Water Heater (Wi-Fi)"dans la catégorie"Large Home Appliances"

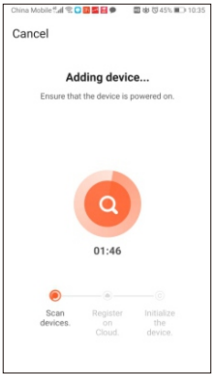
Add Device



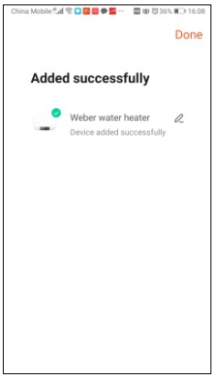

Étape 3 : Sélectionnez le réseau Wi-Fi auquel l'appareil doit se connecter. Entrez le mot de passe du réseau correspondant, puis cliquez sur "Next".




Étape 4 : Confirmez que l'indicateur "Wi-Fi" sur le panneau de l'appareil clignote. Cochez "Confirm indicator rapidly blink", puis cliquez sur"Next".




Étape 5 : Attendez que la connexion réseau de l'appareil soit établie.

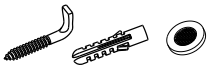



Étape 6 : Modifiez le nom de l'appareil, puis cliquez sur "Done".

**Remarque :** Le chauffe-eau électrique ne peut être lié qu'à un seul compte APP à la fois. S'il est lié à un autre compte APP, le compte APP d'origine sera automatiquement délié.

## Liste d'emballage

Après avoir ouvert la boîte d'emballage, veuillez vérifier les accessoires et les documents fournis avec l'appareil selon le tableau ci-dessous. En cas de dommage ou de manque, veuillez contacter directement le revendeur ou le service après-vente de l'entreprise pour vous servir.
Veuillez conserver le manuel d'utilisation correctement pour votre utilisation et maintenance futures. La liste d'emballage est la suivante

| Nom | Quantity | Croquis des dimensions | Remarques |
|---|---|---|---|
| Chauffe-eau électrique | 1 Unité |  | |
| Valve de sécurité | 1 Pièce |  | À monter sur la connexion d'entrée d'eau du chauffe-eau |
| Kit d'accessoires | 1 Pièce |  | Deux vis+deux pièces en plastique+une rondelle en filet |
| Connecteur en bakélite | 2 Pièce |  | |
| Joint d'étanchéité | 2 Pièce |  | Le raccord en bakélite est utilisé pour sceller la connexion entre les tuyaux d'entrée et de sortie d'eau du chauffe-eau |
| Manuel d'utilisation | 1 Pièce |  | Conserver correctement |
| Carte d'information produit | 1 Pièce |  | |
| Étiquette d'efficacité énergétique | 1 Pièce |  | |
| Carte de garantie du produit | 1 Pièce |  | Conserver correctement |

## Recyclage et réutilisation



Éliminez correctement le matériel d'emballage de l'appareil. Tous les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Les pièces en plastique sont marquées avec des abréviations internationales standard : (par exemple PS pour polystyrène, matériau de remplissage) Cet appareil est identifié conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE. Le guide précise le cadre pour le retour et la réutilisation des appareils usagés à l'échelle de l'UE.

Avertissement! Le matériel d'emballage peut être dangereux pour les enfants ! Pour éliminer l'emballage et l'appareil, veuillez les apporter dans un centre de recyclage. Coupez le cordon d'alimentation et rendez le dispositif de fermeture de porte inutilisable. L'emballage en carton est fabriqué à partir de papier recyclé et doit être jeté dans le conteneur de recyclage approprié. En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie et votre service d'élimination des déchets ménagers.

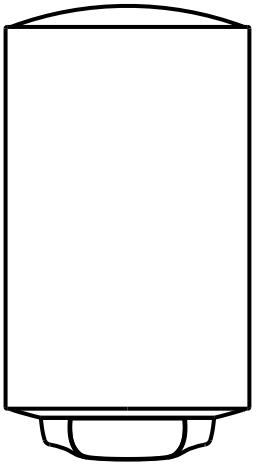
nilson

# Manuale di istruzioni

**NT5000EADW**

## Italiano

**Leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso**



# INDICE

Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico.


Promemoria speciali ..... 99

Caratteristiche ..... 102

Specifiche del prodotto .....102

Schema delle dimensioni .....103

Metodo di installazione .....104

Modalità di utilizzo .....109

Descrizione dettagliata delle funzioni .....112

Pulizia e manutenzione .....114

Schema elettrico .....114

Guasti e risoluzione dei problemi .....115

Istruzioni per la connessione dell'app .....116

Lista di imballaggio .....118

Riciclaggio e riutilizzo .....119

## Promemoria speciali

Le seguenti linee guida sulla sicurezza hanno lo scopo di prevenire rischi imprevisti o danni derivanti da un utilizzo non sicuro o errato dell'apparecchio. Si prega di controllare l'imballaggio e l'apparecchio al momento della consegna per assicurarsi che tutto sia intatto e garantire un funzionamento sicuro. Se si riscontrano danni, si prega di contattare il rivenditore o il negoziante. Si noti che modifiche o alterazioni all'apparecchio non sono consentite per motivi di sicurezza. Un uso non previsto potrebbe causare pericoli e la perdita della garanzia.

Leggere attentamente queste istruzioni operative prima di utilizzare o mettere in funzione l'unità e conservarle nelle immediate vicinanze del sito di installazione o dell'unità per un uso successivo!

**⚠ Attenzione: rischio di lesioni!**

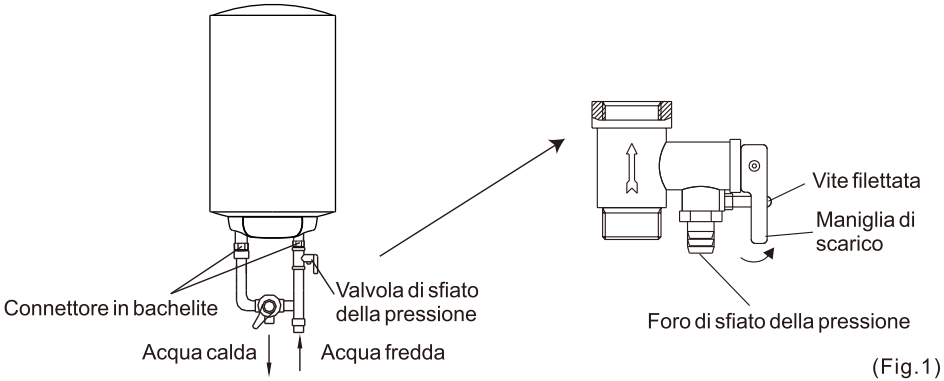
Prima di installare questo scaldabagno, verificare e confermare che la messa a terra della presa di alimentazione sia correttamente collegata. In caso contrario, lo scaldabagno elettrico non può essere installato e utilizzato. Non utilizzare prolunghe. Un'installazione e un uso scorretti di questo scaldabagno elettrico potrebbero causare lesioni gravi e perdita di proprietà.

**Avvertenze speciali**

**⚠ Avvertimento**

Ai non professionisti non è consentito smontare l'interruttore termico per ripristinarlo. Si prega di contattare professionisti per la manutenzione. In caso contrario, la nostra azienda non si assumerà alcuna responsabilità in caso di incidenti di qualità dovuti a ciò.

(1) La presa di alimentazione deve essere correttamente messa a terra. La corrente nominale della presa non deve essere inferiore a 16A. La presa e la spina devono essere mantenute asciutte per prevenire perdite elettriche.
(2) Il muro in cui è installato lo scaldabagno elettrico deve essere in grado di sopportare un carico superiore al doppio del peso dello scaldabagno pieno d'acqua senza deformazioni o crepe. In caso contrario, devono essere adottate altre misure di rinforzo.




(Fig.1)

(3) Se non c'è alimentazione per un periodo prolungato o se non viene utilizzato, l'acqua all'interno deve essere completamente scaricata.

(4) I raccordi devono essere installati sia sull'ingresso che sull'uscita dell'acqua calda. La valvola di sicurezza deve essere posizionata sul raccordo di ingresso (vedere Fig. 1), e si deve prestare attenzione per assicurarsi che non sia esposta all'umidità. L'acqua potrebbe fuoriuscire dalla valvola di sfiato della pressione. La valvola di sfiato della pressione deve essere controllata e pulita regolarmente per evitare che si ostruisca.

(5) Quando si utilizza lo scaldabagno per la prima volta (o la prima volta dopo la manutenzione), non deve essere acceso fino a quando non è completamente riempito d'acqua. Durante il riempimento, il rubinetto dell'acqua calda deve essere aperto per espellere l'aria. Questo rubinetto deve essere chiuso una volta che lo scaldabagno è completamente riempito.

(6) Lo scaldabagno non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. L'uso dell'apparecchio da parte di bambini e persone vulnerabili deve essere effettuato sotto supervisione.

(7) Durante il riscaldamento, potrebbero verificarsi gocciolamenti d'acqua dal foro di sfiato della valvola di sfiato della pressione. Questo è un fenomeno normale. Se si verifica una grande perdita d'acqua, si prega di contattare il centro assistenza clienti per la riparazione. Questo foro di sfiato non deve in alcun caso essere ostruito; altrimenti, lo scaldabagno potrebbe essere danneggiato, causando persino incidenti.

(8) Poiché la temperatura dell'acqua all'interno dello scaldabagno può raggiungere i 75 °C, l'acqua calda non deve essere esposta al corpo umano quando viene utilizzata per la prima volta. Regolare la temperatura dell'acqua a una temperatura adeguata per evitare scottature.

(9) Se il cavo di alimentazione flessibile è danneggiato, deve essere selezionato il cavo di alimentazione speciale fornito dal produttore e sostituito da personale di manutenzione professionale.

(10) Se qualsiasi parte o componente di questo scaldabagno elettrico è danneggiato, si prega di contattare il centro assistenza clienti per la riparazione.

(11) I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

(12) Il tubo di scarico deve essere in un'area protetta dal gelo. Gli utenti devono proteggere le linee di scarico di ingresso e uscita dal congelamento.

(13) Lo scaldabagno elettrico soddisfa i requisiti di EN-60335-1, EN-60335-2-21.

(14) Disconnettere l'alimentazione elettrica prima della manutenzione, per evitare pericoli come la scossa elettrica.

(15) Durante il normale funzionamento, la valvola di ingresso deve essere sempre mantenuta aperta.

(16) Per scaricare l'acqua all'interno del contenitore interno, è possibile scaricarla dalla valvola di sfiato della pressione. Svitate la vite filettata della valvola di sfiato della pressione e sollevate la maniglia di scarico verso l'alto.

## Caratteristiche

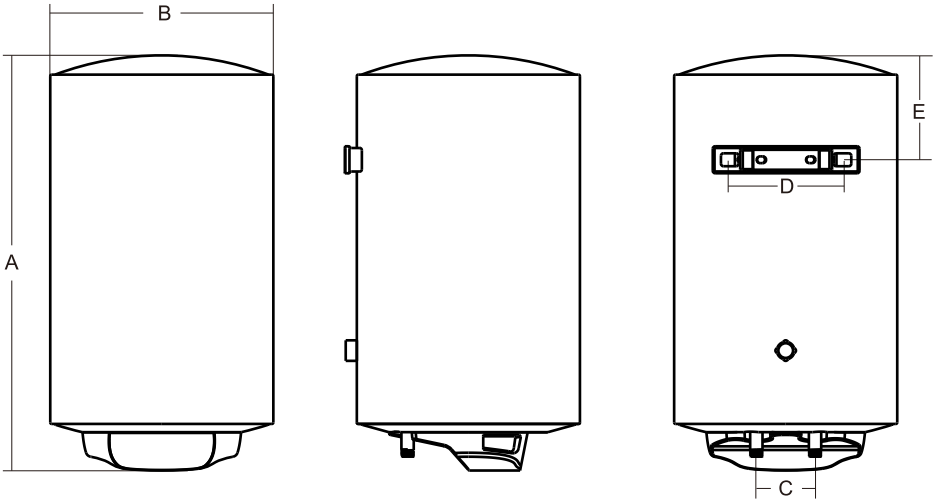
- Scopo:
  Lo scaldabagno elettrico è adatto per docce con acqua calda e lavaggi in famiglie, aziende, istituzioni, settori dei servizi e altri luoghi.
- Caratteristiche:

1. Funzione di regolazione della temperatura: la temperatura può essere regolata in modo flessibile nell'intervallo tra 30°C e 75°C.
2. Una spia luminosa indica lo stato di funzionamento corrente.
3. Il controllo automatico del riscaldamento e del mantenimento della temperatura garantisce un approvvigionamento di acqua calda in qualsiasi momento.
4. Dispone di molteplici protezioni, come protezione da sovratemperatura, protezione da sovrappressione dell'acqua (scarico automatico in caso di pressione troppo elevata nel serbatoio interno) e protezione contro il riflusso di acqua calda.
5. L'interno del serbatoio è rivestito con smalto vetroso resistente alle alte temperature e alla corrosione, e presenta un assemblaggio a flangia in acciaio inossidabile resistente ai prodotti chimici presenti nell'acqua. Inoltre, gli elementi riscaldanti sono racchiusi in modo indipendente, consentendo allo scaldabagno di continuare a funzionare anche se uno di essi si guasta. Questa vasca d'acqua è protetta da una barra di magnesio a lunga durata per garantire una lunga vita utile.
6. Lo strato isolante utilizza una schiumatura globale in poliuretano ispessito, che offre un ottimo effetto isolante, risparmio energetico e riduzione dei consumi.
7. Una valvola miscelatrice viene utilizzata per regolare il flusso dell'acqua, rendendo l'uso semplice e flessibile.
8. Multiuso: può fornire acqua a più punti contemporaneamente.

## Specifiche del prodotto

| | |
|---|---|
| Capacità nominale (L) | 50 |
| Potenza nominale | 1500W |
| Tensione nominale | 220~240VAC/50-60Hz |
| Pressione nominale | 0.75MPa |
| Temperatura massima impostata | 80°C |

## Schema delle dimensioni




| Capacità / Dimensioni (mm) | 50L |
|---|---|
| A | 760 |
| B | 380 |
| C | 100 |
| D | 200 |
| E | 205 |

## Metodo di installazione

Lo scaldabagno elettrico deve essere installato da personale di installazione professionale in conformità con i requisiti dello standard nazionale per l'installazione degli scaldabagni elettrici.

1. Preparazione dell'installazione

(1) Il personale di installazione professionale deve preparare gli strumenti di installazione e gli strumenti di misura e ispezione qualificati necessari.

(2) Verificare che lo scaldabagno elettrico sia in buone condizioni e che i documenti e gli accessori allegati siano completi. en bon état et si les documents et accessoires fournis sont complets.

(3) Leggere attentamente il manuale di funzionamento per comprendere la funzione, il metodo di funzionamento, i requisiti di installazione e il metodo di installazione dello scaldabagno elettrico da installare.

(4) Verificare l'alimentazione elettrica dell'utente: deve essere utilizzata un'alimentazione di 220~240V AC/50~60Hz. La connessione elettrica dello scaldabagno elettrico deve generalmente utilizzare un circuito dedicato, la cui capacità deve essere superiore a 1,5 volte il valore di corrente massima dello scaldabagno elettrico. La posizione della presa fissa separata deve essere collocata in una posizione sicura dove non vi è pericolo di scossa elettrica e dove l'acqua non può schizzare. La presa fissa separata utilizzata dallo scaldabagno elettrico deve essere ispezionata visivamente e con dispositivi di misura speciali (fase-metro, penna tester, ohmetro di terra, ecc.) per garantire che i fili fase e neutro siano correttamente installati e che la messa a terra sia affidabile. Verificare attentamente che la capacità del contatore elettrico, dei cavi e della presa fissa separata soddisfino i requisiti dello scaldabagno elettrico. Verificare la pressione dell'acqua del rubinetto con un manometro. Una valvola di sicurezza deve essere installata prima del tubo di ingresso dell'acqua. La pressione nominale dello scaldabagno è di 7.5bar. Se la pressione dell'acqua in ingresso supera 7.5bar, la valvola di sicurezza scaricherà la pressione perdendo acqua, proteggendo così lo scaldabagno.

(5) Assistere gli utenti nella scelta della posizione di installazione dello scaldabagno elettrico: evitare i luoghi in cui fuoriescono gas infiammabili o ambienti con gas fortemente corrosivi. Evitare i luoghi in cui agiscono direttamente forti campi elettrici e magnetici. Evitare la luce solare diretta, la pioggia e il vento. Cercare di evitare i luoghi soggetti a vibrazioni. Cercare di ridurre la lunghezza tra lo scaldabagno elettrico e il punto di erogazione dell'acqua per ridurre la perdita di

calore della tubazione. Deve esserci uno scarico con sufficiente capacità di drenaggio vicino alla parte inferiore dell'installazione per evitare il malfunzionamento del drenaggio. Per facilitare future riparazioni, manutenzioni e spostamenti, deve essere riservato un certo spazio per la posizione di installazione dello scaldabagno elettrico. La capacità di carico della superficie di montaggio non deve essere inferiore a 4 volte la massa totale dello scaldabagno elettrico riempito d'acqua, altrimenti l'utente deve installare un supporto sotto lo scaldabagno elettrico per garantire la sicurezza.

**Note:**

① I manicotti isolanti forniti con lo scaldabagno devono essere posizionati sui tubi di ingresso e uscita per eliminare il rischio di coppie galvaniche, utilizzando il Teflon sui filetti dei tubi. Coppia di serraggio per i manicotti: 3,5 kg/m.

② Prima di procedere con la connessione idraulica, è essenziale pulire i tubi di alimentazione per evitare di introdurre particelle metalliche o estranee nello scaldabagno.

③ Installare lo scaldabagno secondo i diagrammi delle Figure 1 e 2. Lo scaldabagno DEVE essere installato con il gruppo di sicurezza, che include una valvola di non ritorno. (Fornito con lo scaldabagno.)

④ Non installare alcun accessorio idraulico tra il gruppo di sicurezza e il tubo dell'acqua fredda (come una valvola di arresto, una valvola di non ritorno, ecc.).

⑤ Lo smaltimento separato di un elettrodomestico significa evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute che potrebbero derivare da uno smaltimento improprio e consente il trattamento e il riciclaggio dei materiali di cui è composto, ottenendo un significativo risparmio di energia e risorse. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

⑥ L'uscita di scarico del gruppo di sicurezza DEVE essere collegata a un tubo di scarico con un diametro almeno uguale a quello del tubo di connessione dello scaldabagno, con una pendenza continua e aperta all'atmosfera, mantenendo una distanza minima di 20 mm come indicato nelle Figure 1 e 2.

⑦ Questo tubo dovrebbe essere installato in un ambiente in cui il gelo non è possibile e con una pendenza verso il basso. Durante il periodo di riscaldamento, l'acqua si espande, causando un gocciolamento (circa il 3% della sua capacità per ciclo di riscaldamento). Non preoccupatevi, questo è un fenomeno normale. Per scaricare lo scaldabagno, è necessario azionare la leva del gruppo di sicurezza come mostrato nella Figura 3. Si consiglia di azionare periodicamente questa leva per evitare che si blocchi e per verificarne il corretto funzionamento.

⑧ Quando la pressione della rete di alimentazione supera i 5 bar, è OBBLIGATORIO installare un riduttore di pressione all'ingresso dell'abitazione, impostato a 3 o 4 bar.

⑨ Se per l'installazione vengono utilizzati tubi in plastica, è necessario considerare le condizioni di pressione e temperatura a cui saranno sottoposti. Pressione massima di 9 bar e temperatura massima di 70°C in condizioni normali, o 93°C in condizioni anomale di scatto del termostato di sicurezza.

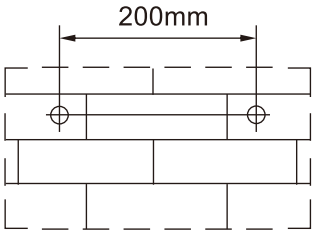
2. Operazione di installazione

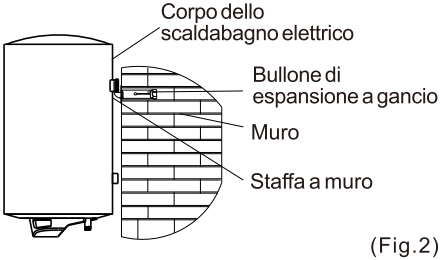
(1) Gli accessori allegati devono essere utilizzati per l'installazione dello scaldabagno elettrico, e il personale di installazione professionale non deve sostituirli, ometterli o modificarli a piacimento.

(2) Durante l'installazione, prestare attenzione a non danneggiare la struttura di sicurezza dell'edificio.

(3) I tubi e i raccordi utilizzati per l'installazione dello scaldabagno devono essere conformi allo standard nazionale e seguire le indicazioni del produttore riportate in questo manuale. Nessuna valvola unidirezionale o valvola di intercettazione deve essere installata tra lo scaldabagno e la valvola di sicurezza per evitare di interferire con il loro normale funzionamento. Se viene aggiunta una valvola unidirezionale aggiuntiva tra il tubo di ingresso del prodotto e la valvola di sicurezza collegata alla rete idrica cittadina, è necessario un serbatoio di espansione qualificato secondo lo standard dopo la valvola unidirezionale per evitare sovrapressioni e danni al serbatoio.

(4) Determinare la posizione di installazione dello scaldabagno elettrico, evitare i rinforzi e i tubi incorporati nel muro, e praticare due fori con diametro medio φ16 mm e profondità 90 mm nel muro solido con un trapano a percussione. I due fori devono essere sulla stessa linea orizzontale, e la distanza tra i fori è mostrata nella tabella sopra. Deve essere riservato uno spazio di oltre 500 mm sul lato destro dello scaldabagno elettrico per la manutenzione.



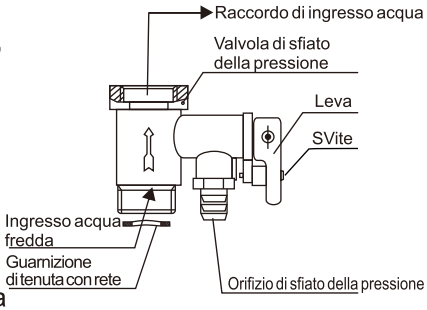

(Fig.2)

**Nota:** L'installazione a pavimento non è consentita.

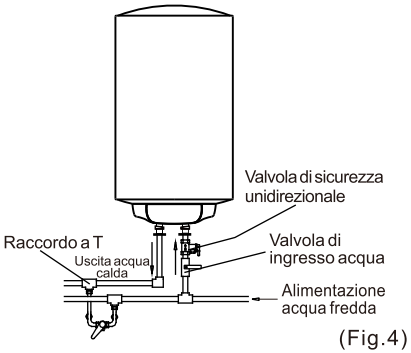
(5) Inserire il bullone di espansione a gancio nel foro, serrarlo e orientare il gancio verso l'alto.
(6) Sollevare lo scaldabagno elettrico, allineare i due fori quadrati delle due staffe a muro con i ganci dei due bulloni di espansione a gancio, e verificare che i bulloni di espansione a gancio siano ben serrati per garantire che lo scaldabagno elettrico sia installato saldamente.
(7) Collegare la valvola di sicurezza, il tubo di scarico, la valvola di miscelazione, il tubo di ingresso dell'acqua e la doccia allo scaldabagno elettrico (installare una guarnizione di tenuta al giunto).

**Note:**

① La valvola di sicurezza (identificazione originale di fabbrica 7.5bar) negli accessori deve essere installata sul raccordo di ingresso dell'acqua, e il nastro sigillante PTFE deve essere avvolto per garantire la tenuta. La direzione della freccia deve essere coerente con la direzione del flusso dell'acqua in ingresso dello scaldabagno elettrico (come mostrato nella Fig 3). La guarnizione di tenuta a rete deve essere installata all'ingresso dell'acqua fredda della valvola di sicurezza, e il tubo di scarico all'uscita di sfiato della pressione della valvola di sicurezza deve essere installato con una pendenza continua verso il basso. Deve essere installato in un ambiente senza gelo, quindi esteso fino allo scarico a terra, mantenuto in contatto con l'atmosfera e correttamente fissato per evitare scottature dovute allo scarico di acqua calda o vapore. La valvola di sicurezza può impedire che la pressione del serbatoio superi la pressione nominale di 1bar. Se la pressione nel serbatoio è troppo alta, la valvola di sicurezza si aprirà automaticamente e scaricherà l'acqua dal suo orifizio di sfiato per rilasciare la pressione.




(Fig.3)




(Fig.4)

② La dimensione di ciascuna parte del tubo è G1/2". Collegamento della valvola di sfiato della pressione con lo scaldabagno sull'ingresso dello scaldabagno. Per evitare perdite quando collegati ai tubi, le guarnizioni di tenuta in gomma fornite con lo scaldabagno devono essere posizionate all'estremità dei filetti.

③ Il tubo dell'acqua collegato allo scaldabagno elettrico deve essere in grado di resistere a una pressione di 7.5bar e a una temperatura superiore a 100°C, e il giunto deve essere avvolto con nastro sigillante per garantire la tenuta.

④ Dove viene utilizzata l'acqua, deve essere in grado di scaricare facilmente.

⑤ In condizioni di uso normale, la leva della valvola di sicurezza (Fig. 3) deve essere aperta periodicamente per rimuovere i depositi di carbonato di calcio. Il metodo è il seguente: tirare la leva di scarico verso l'alto fino alla posizione orizzontale (se la leva è dotata di viti, rimuovere le viti con un cacciavite prima di eseguire questa azione), e verificare se la valvola di sicurezza è bloccata (se c'è uno scarico d'acqua). Se è bloccata, contattare il reparto di manutenzione.

(8) Se gli utenti desiderano un'alimentazione idrica multi-canale, possono collegare il tubo dell'acqua secondo il metodo mostrato nella Fig 4.

(9) Dopo aver confermato che i valori nominali dei contatori elettrici, dei cavi, degli interruttori, delle prese e dei fusibili del sistema di alimentazione soddisfano i requisiti di consumo energetico di questo prodotto, collegare una presa elettrica separata in una posizione appropriata per alimentare lo scaldabagno elettrico. L'altezza di installazione della presa elettrica dal suolo non deve essere inferiore a 1,8 m.

**Note:**

① Non posizionare la presa in un luogo dove l'acqua può facilmente penetrare.

② La presa deve avere un filo di terra affidabile.

③ La presa deve essere mantenuta asciutta per evitare perdite. L'installazione elettrica deve essere eseguita da professionisti.

3. Ispezione e messa in servizio

(1) La connessione e la direzione della tubazione devono essere ragionevoli, e non ci devono essere perdite d'acqua in ogni connessione.

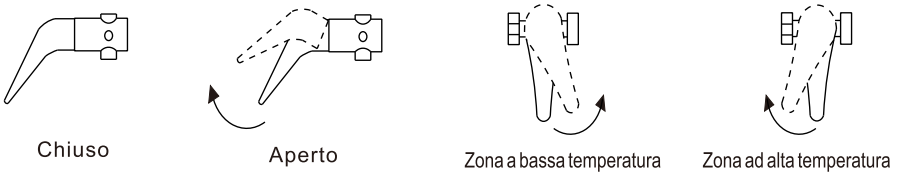
(2) La configurazione elettrica deve essere sicura e corretta, lo scaldabagno elettrico deve essere correttamente messo a terra, e la spina e la presa devono essere ben collegate.

(3) La connessione meccanica deve essere solida e affidabile.

(4) Verificare le parti potenzialmente perdenti del guscio con un tester o un multimetro per assicurarsi che lo scaldabagno elettrico sia sicuro e funzioni normalmente.
(5) Lo scaldabagno elettrico deve funzionare secondo il metodo di utilizzo descritto in questo manuale, e tutti gli indici di prestazione devono essere conformi a questo manuale.

## Modalità di utilizzo

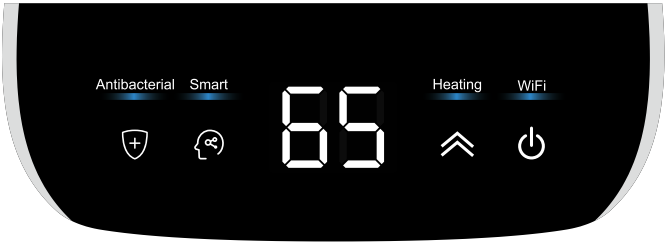
1. Quando si utilizza lo scaldabagno per la prima volta o dopo aver svuotato il serbatoio e lo si utilizza nuovamente, il serbatoio dello scaldabagno deve essere prima riempito d'acqua. Il metodo è il seguente: aprire la valvola di ingresso dell'acqua, tirare verso l'alto la maniglia della valvola di miscelazione e ruotarla in senso orario verso l'area ad alta temperatura, iniziando così a riempire il serbatoio interno. Quando l'acqua calda esce dall'uscita, ciò indica che il serbatoio è pieno, quindi ruotare la maniglia della valvola di miscelazione in senso antiorario verso l'area a bassa temperatura e spingerla in posizione chiusa (come mostrato nella Fig 5).



(Fig.5)

2. Inserire la spina di alimentazione nella presa elettrica per alimentare lo scaldabagno, quindi ruotare la manopola di regolazione della temperatura in senso orario per avviarlo. A questo punto, la spia luminosa si accende.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo reparto di manutenzione o da professionisti simili per evitare pericoli.

3. Descrizione del funzionamento




Schema del pannello di controllo

Metodo di funzionamento

1. Tasto " ⏻ ":
   Collegare l'alimentazione e lo schermo (comprese le spie luminose) si illuminerà completamente per 2 secondi, entrando in modalità standby o nello stato precedente all'ultimo blackout. Modalità standby: lo schermo mostra la temperatura effettiva; Premere una volta questo pulsante per accendere il dispositivo e entrare in modalità lavoro, alternando la visualizzazione della temperatura effettiva per 10 secondi e della temperatura impostata per 3 secondi.
   Premere a lungo il tasto " ⏻ " per 3 secondi per entrare nella configurazione di rete APP. Il buzzer emette un segnale acustico e attendere circa 2 secondi prima che la spia WiFi lampeggi. A questo punto, è possibile seguire le istruzioni dell'APP per eseguire la configurazione di rete. Dopo il successo della configurazione, la spia WiFi rimane accesa.
   Se la connessione di rete non va a buon fine per più di 3 minuti, la spia WiFi si spegne. A questo punto, è possibile premere e tenere premuto il tasto " ⏻ " per 3 secondi per riavviare la connessione di rete.
2. Tasto " ⏶ " di regolazione:
   Nello stato di accensione, premere il tasto " ⏶ " per entrare nello stato di impostazione della temperatura e i parametri della temperatura impostata lampeggeranno. Ogni volta che si preme questo tasto, la temperatura impostata aumenterà/diminuirà di 1 rispetto all'ultima temperatura impostata, con un ciclo compreso tra 30°C e 75°C. Premendo continuamente questo tasto, la temperatura lampeggerà in un ciclo di 30-31-32-33...75-30.

Tenendo premuto questo tasto, i parametri cambieranno a una velocità di 5 volte al secondo. Se non vi sono modifiche ai parametri di temperatura entro 5 secondi, il risultato dell'impostazione viene confermato automaticamente, il sistema entra nello stato di lavoro corrispondente e i parametri di temperatura smettono di lampeggiare.

3. Tasto " " Modalità Intelligente:
   Nello stato di accensione, tenere premuto il tasto " " modalità intelligente per 3 secondi per attivare la modalità intelligente. Nello stato di avvio, il sistema analizza, elabora e memorizza le abitudini di utilizzo dell'acqua dell'utente della settimana precedente (se il boiler è acceso da meno di una settimana, prima impara e memorizza per una settimana completa, mostrando una luce blu, e dopo il completamento dell'apprendimento, la spia si accenderà in arancione). Quindi, il boiler riscalderà l'acqua un'ora prima in base agli orari di utilizzo memorizzati.
   Dopo ogni accensione, il boiler inizia a memorizzare le abitudini di utilizzo dell'acqua dell'utente. Dopo che i dati statistici della seconda settimana entrano in vigore, se in questo momento è attivato l' intelligente, il boiler preparerà l'acqua calda in anticipo in base alle abitudini di utilizzo memorizzate.
   Nello specifico, il campionamento della temperatura viene effettuato in tempo reale ogni giorno e le statistiche giornaliere sono divise in 8 periodi: 0-3, 3-6, 6-9, 9-12, 12-15, 15-18, 18-21, 21-24 (ore). Il sistema identifica automaticamente i periodi di utilizzo dell'acqua in base alle variazioni di temperatura. La memoria si basa su un ciclo di 7 giorni, con il boiler che riscalda l'acqua un'ora prima rispetto ai periodi di utilizzo della settimana precedente.
   Durante i periodi di non utilizzo, il boiler viene riscaldato/mantenuto a una temperatura impostata di 55°C.
   **Nota:** In caso di mancanza di alimentazione, tutti i dati memorizzati prima del blackout verranno cancellati e verranno rimemorizzati dopo il ripristino dell'alimentazione.
   Per uscire dalla modalità intelligente: Tenere premuto il tasto " " per 3 secondi. La spia "Modalità Intelligente" si spegne.
4. Tasto " " antibatterico ad alta temperatura:
   Nello stato di accensione, tenere premuto il tasto " " per 3 secondi per attivare/disattivare la modalità antibatterica ad alta temperatura.

Quando è attiva, la spia antibatterica è accesa e la temperatura impostata è fissata a 80°C. Dopo che il sistema ha raggiunto gli 80°C, entra in modalità mantenimento. Se la temperatura dell'acqua scende di 5°C, viene riscaldata nuovamente a 80°C. A questo punto, inizia un timer di 30 minuti prima di uscire dalla modalità antibatterica e tornare alla modalità di lavoro precedente.

## Descrizione dettagliata delle funzioni

1. Funzione riscaldamento:
   Quando acceso, il boiler inizia immediatamente a riscaldare. Al raggiungimento della temperatura impostata, interrompe il riscaldamento e passa in stato di mantenimento. Se la temperatura dell'acqua scende di 8°C rispetto al valore impostato, il riscaldamento si riattiva, ripetendo il ciclo. La spia “Heating" rimane accesa durante questa fase.
2. Funzione mantenimento termico:
   Nello stato di mantenimento, la spia “Heating" si spegne.
3. Funzione spegnimento automatico:

3.1 In modalità standby, dopo 3 minuti di inattività (escluso l'antigelo), si attiva lo screensaver e la luminosità dello schermo si riduce;

3.2 In funzione, dopo 3 minuti di inattività (esclusi riscaldamento e antigelo), lo schermo mostra solo la temperatura effettiva con luminosità ridotta, mentre le spie delle modalità rimangono accese;

3.3 Lo screensaver non si attiva durante riscaldamento, programmazione o antigelo;

3.4 Premendo un qualsiasi tasto (o con attivazione automatica dell'antigelo) si ripristina la visualizzazione precedente allo screensaver, consentendo nuove operazioni.

4. Funzione memoria:
   Memorizza lo stato (acceso/spento, temperatura impostata ecc.) e ripristina automaticamente le condizioni precedenti dopo un'interruzione di corrente.
5. Cancellazione memoria:
   Tenendo premuti contemporaneamente " ⏻ " e " ⛨ " per 3 secondi, lo schermo si illumina completamente e il buzzer emette un segnale acustico. Dopo 2 secondi, il dispositivo entra in standby. Premendo " ⏻ " si

ripristinano le impostazioni di fabbrica (modalità standby, temperatura a 75°C - modalità "hot").

6.Funzione protezione antigelo:
Quando il sistema rileva che la temperatura dell'acqua nel serbatoio interno è ≤6°C in modalità standby accesa, attiva automaticamente il riscaldamento (relè L1 chiuso) e interrompe il riscaldamento quando la temperatura raggiunge ≥10°C. Durante il riscaldamento, lo schermo e le spie luminose rimangono spenti (modalità riscaldamento nascosta).

7.Funzione segnale acustico:
Il suono è emesso da un buzzer e deve essere chiaramente udibile. In caso di guasto, emette 10 segnali acustici, mentre ogni pressione valida di un tasto produce 1 segnale.

8.Funzione di autocontrollo sicurezza:
Sia in modalità accesa che standby, l'apparecchio esegue controlli di sicurezza completi in tempo reale (rilevamento di surriscaldamento a secco, controllo sensori, rilevamento guasti da temperatura eccessiva).

9.Funzione allarme e autodiagnosi guasti:
Quando si verificano guasti da surriscaldamento a secco, sensore 1/2 e sovratemperatura, il display lampeggia rispettivamente E2, E3/E5, E4, mentre gli altri display numerici e le spie luminose non vengono visualizzati. In questo momento, tutti i relè vengono disconnessi e tutti i tasti sono inefficaci; Il sistema tornerà in modalità standby solo dopo che il guasto sarà stato risolto e verrà riacceso.

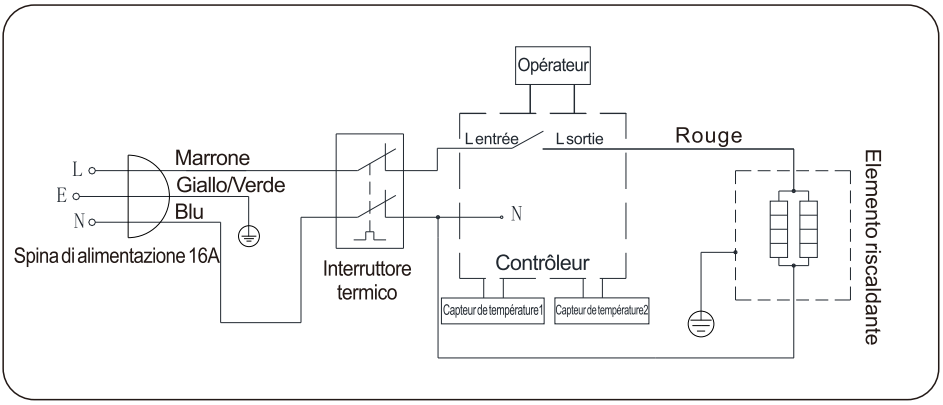
## Pulizia e manutenzione

**⚠ Avvertimento**

Disconnettere l'alimentazione elettrica prima della manutenzione per evitare pericoli come la scossa elettrica.

1. Controllare la spina di alimentazione e la presa il più spesso possibile. Assicurare un contatto elettrico sicuro e una corretta messa a terra. La spina e la presa non devono surriscaldarsi eccessivamente.
2. Se lo scaldabagno non viene utilizzato per un lungo periodo, specialmente in regioni con temperature dell'aria basse (inferiori a 0°C), è necessario svuotare l'acqua dallo scaldabagno per evitare danni dovuti al congelamento dell'acqua nel serbatoio interno. (Fare riferimento alle avvertenze in questo manuale per il metodo di svuotamento dell'acqua dal serbatoio interno).
3. Per garantire un funzionamento affidabile e duraturo dello scaldabagno, si consiglia di pulire regolarmente il serbatoio interno e rimuovere i depositi sull'elemento riscaldante elettrico dello scaldabagno. La frequenza di pulizia del serbatoio dipende dalla durezza dell'acqua nella zona. La pulizia deve essere eseguita da servizi di manutenzione specializzati. È possibile chiedere al venditore l'indirizzo del centro di assistenza più vicino.

## Schema elettrico



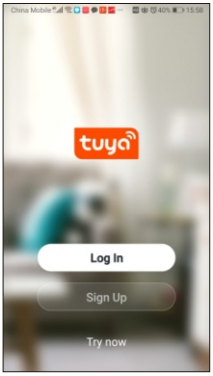
## Guasti e risoluzione dei problemi

| Guasti | Analisi delle cause | Risoluzione dei problemi |
|---|---|---|
| Nessuna acqua dall'uscita dell'acqua calda | Il sistema di approvvigionamento idrico è interrotto o la pressione dell'acqua è troppo bassa | Controllare il sistema di approvvigionamento idrico |
| | La valvola di ingresso non è aperta o la valvola di miscelazione è guasta | Aprire la valvola di ingresso dell'acqua o sostituire la valvola di miscelazione |
| L'acqua in uscita è fredda (la spia di riscaldamento è spenta) | Interruzione di corrente o interruttore di alimentazione in posizione di spegnimento | Controllare la linea di alimentazione elettrica |
| | Guasto del circuito interno | Contattare il reparto di supporto tecnico ufficiale |
| | Guasto del termostato. | Contattare il reparto di supporto tecnico ufficiale |
| L'acqua in uscita è fredda (la spia di riscaldamento è accesa) | Guasto dell'elemento riscaldante | Contattare il reparto di supporto tecnico ufficiale |
| | Tempo di riscaldamento troppo breve | Continuare il riscaldamento |
| | Guasto della valvola di miscelazione | Sostituire la valvola di miscelazione |
| | Guasto del circuito interno | Contattare il reparto di supporto tecnico ufficiale |
| Codice di errore "E2" | Il scaldabagno non è riempito d'acqua e viene elettrificato direttamente, causando il surriscaldamento a secco | Interrompere l'alimentazione elettrica, riempire il scaldabagno con acqua e poi riattivare l'alimentazione |
| Codice di errore "E3/E5" | Verificare se il sensore è danneggiato(E3 è il sensore 1, E5 è il sensore 2) | Contattare il reparto di supporto tecnico ufficiale |
| Codice di errore "E4" | La temperatura dell'acqua riscaldata è fuori controllo e supera i 90°C | Contattare il reparto di supporto tecnico ufficiale |

**Nota:** Se il vostro scaldabagno elettrico funziona in modo anomalo, gestitelo secondo il "Metodo di descrizione e gestione dei guasti". Se avete problemi elettrici, contattate il reparto di supporto tecnico ufficiale designato dall'azienda.

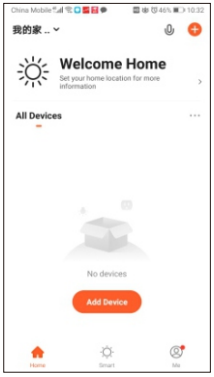
## Istruzioni per la connessione dell'app

① Scarica l'app "TuYa" dall'App Store sul tuo telefono cellulare.
② Assicurati che il telefono sia connesso al Wi-Fi di casa. Quando il scaldabagno elettrico è acceso, premi e tieni premuto il pulsante di accensione " ⏻ " per 3 secondi.
③ Registrati e accedi.




Gli utenti non registrati devono cliccare su “Sign up" e poi inserire le informazioni utente richieste nell'interfaccia. Se sei già registrato, clicca su “ Log in".

④ Aggiungi dispositivo

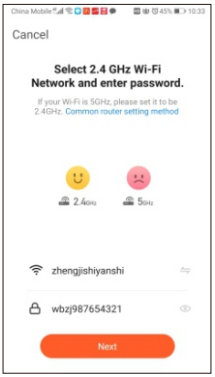



Passo 1: Clicca su “Add Devive”

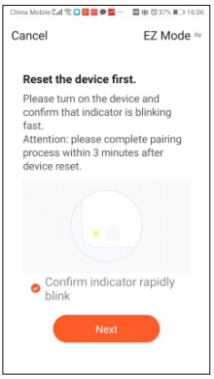



Passo 2: Seleziona "Water Heater( Wi-Fi)" nella categoria "Large Home Appliances"

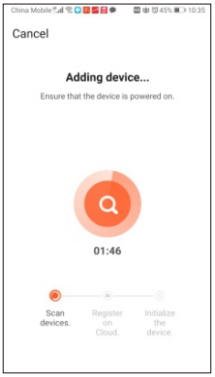
Aggiungi dispositivo



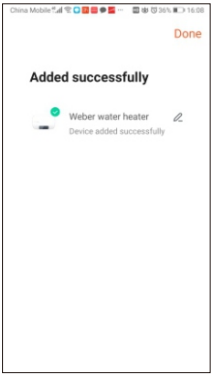

Passo 3: Seleziona la rete Wi-Fi a cui il dispositivo deve connettersi e inserisci la password della rete, poi clicca su “Next”.




Passo 4: Conferma che l'indicatore "Wi-Fi" sul pannello del dispositivo sia in stato di lampeggiamento. Seleziona "Confirm indicator rapidly blink" e poi clicca su“Next”.




Passo 5: Attendi la connessione alla rete del dispositivo.




Passo 6: Modifica il nome del dispositivo e poi clicca su “Done”.

**Nota:** Il scaldabagno elettrico può essere collegato solo a un account APP alla volta. Se viene collegato a un altro account APP, l'account APP originale verrà automaticamente scollegato.

## Lista di imballaggio

Dopo aver aperto la scatola di imballaggio, si prega di controllare gli accessori e i dati allegati alla macchina secondo la tabella seguente. In caso di danni o mancanze, contattare direttamente il rivenditore o il reparto di assistenza post-vendita dell'azienda per ricevere assistenza.
Si prega di conservare correttamente il manuale di istruzioni per il futuro utilizzo e la manutenzione. La lista di imballaggio è la seguente

| Nome | Quantità | Schizzo delle dimensioni | Note |
|---|---|---|---|
| Scaldabagno elettrico | 1 Unità |  | |
| Valvola di sicurezza | 1 Pezzo |  | ÀMontare sul raccordo di ingresso dell'acqua dello scaldabagno |
| Kit accessori | 1Pezzo |  | Due viti + due parti in plastica + una rondella a rete |
| Connettore in bachelite | 2 Pezzo |  | |
| Guarnizione di tenuta | 2 Pezzo |  | Il raccordo in bachelite è utilizzato per sigillare la connessione tra i tubi di ingresso e uscita dell'acqua dello scaldabagno |
| Manuale di istruzioni | 1Pezzo |  | Conservare correttamente |
| Scheda informativa del prodotto | 1Pezzo |  | |
| Etichetta di efficienza energetica | 1Pezzo |  | |
| Carta di garanzia del prodotto | 1Pezzo |  | Conservare correttamente |

## Riciclaggio e riutilizzo



Smaltire correttamente il materiale di imballaggio dell'apparecchio. Tutti i materiali di imballaggio possono essere riciclati. Le parti in plastica sono contrassegnate con le abbreviazioni internazionali standard: (ad esempio PS per polistirolo, materiale di riempimento) Questo apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche - RAEE. La guida specifica il quadro per la restituzione e il riutilizzo dei vecchi elettrodomestici in tutta l'UE.

Avvertimento! Il materiale di imballaggio può essere pericoloso per i bambini! Per smaltire l'imballaggio e l'apparecchio, consegnarli a un centro di riciclaggio. Tagliare il cavo di alimentazione e rendere inutilizzabile il dispositivo di chiusura della porta. L'imballaggio in cartone è realizzato con carta riciclata e deve essere smaltito nell'apposito contenitore per il riciclaggio. Assicurandoti che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuirai a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inappropriato di questo prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale locale e il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

nilson

**SVAN TRADING S.L.**
Imported by B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto
(46520). Valencia, España.
info@svanelectro.com
960600034